

Հայաստանի դեկլարացիայի հետ ընդհանուր հետաքրքրություններ կայացնող հարցեր քննարկելու համար երկ կայաստան հասա հաւաքական անվտանգությունն պայմանագրի ընդհանուր քարտուղար Նիքոլայ Պորտիուսովան: Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Վարդան Օսկանյանի հետ հանդիպումին ընթացքին քննարկուեցան հաւաքական անվտանգության պայմանագրի կայմության կառուցմանը կապակցված խնդիրներուն, արտաքին քաղաքական գործունեության համակարգումին, ռազմական արհեստագիտությանն էլ Կիււրակն անձնակազմերու վերադարձումն առնչուող հարցեր: Կողմերը անդրադարձան նաեւ կոմպասի էլ Կեդրոնական Ասիոյ խնդիրներուն էլ Աֆղանիստանի իրավիճակին:

## ԻՍՐԱՅԷԼ ՀՐԶՊԱԼԼԱՅԻ 3ԱՆՁՆԵՑ ԵՐԿՈՒ ՆԱՀԱՏԱԿՆԵՐՈՒ ԴԻԱԿՆԵՐ



Գերմանական միջնորդությամբ Իսրայել երկ հր 3 անձնու լուրջ քանի մը տարիէ ի վեր իր մօտ գտնուող երկու նահատակներու դիակներ: Իսրայելեան կողմը դիակները յանձնեց կողմերուն միջեւ դիակներու էլ գերիներու փոխանակման համաձայնության մը ծիրէն ներս: Միջազգային Կարմիր խաչի միջոցով դիակները Հրպայլայի յանձնուեցան Նաքուրայի մէջ՝ Իսրայել - Լիբանան սահմանին վրայ: Նահատակներ Ամմար Հիւսէյն Համուտի էլ Ղասսան Չաաթարի դիակները յանձնուեցան Հրպայլայի Նաքուրայի առաջին պահակակետին վրայ էլ անոնք կուսակցության դեղին դրօշակներով ծածկուեցան էլ հարպատներու էլ ընկերներու կողմէ փոխադրուեցան Լիբանանեան խողեր:

Այս առիթով Հրպայլայի ընդհանուր քարտուղար Հասան Նասրալլա ըսաւ, թէ այս փոխանակումը տեղի կ'ունենայ փոխադարձ համաձայնությամբ էլ յոյս յայտնեց, որ այս գործընթացը կը հասնի իր նպատակին:

Ըստ կարգ մը տեղեկություններու, Ղասսան Չաաթար նահատակուած է 1998ին Իսրայելի հետ տեղի ունեցած բախումներուն ընթացքին, իսկ Ամմար Հիւսէյն Համուտ մահացած էր 1999ին անձնասպանական գործողության մը պատճառով:

Միւս կողմէ, Լիբանանցի գերիներուն հարցերով վրադող խորհուրդը հաստատեց, թէ Իսրայելի մօտ տակաւին կան 16 Լիբանանցի գերիներ, որոնց կարգին են Ապտէլ Քարիմ Օպէյտ էլ Մուսթաֆա Տիրանի:

## ՄԱՍՆԱԿՑԵՑԷՔ «ԱԶԳԱԿ»Ի ՄՐՅԱՆՔԻՆ ԷՋ 3

## ՀԱՄԱՍ Կ'ԵՐԴՆՈՒ ՀԱԿԱԳԱՐՁԵԼ ԻՐ ԶՈՐՍ ԱՆԴԱՄԵՐՈՒ ՄՊԱՆՈՒԹԵԱՆ

### ԱՊԱՐՈՎԱԿԱՆ ՊԱՇՏՕՆԻ ՄԸ ՌԱԺՈՒՊԻ ՆՇԱՆԱԿՈՒՄԸ ԿԸ ՍԱՍԿԱՑՆԷ ՆԵՐԻՇԽԱՆԱԿԱՆ ՊԱՅՔԱՐԸ

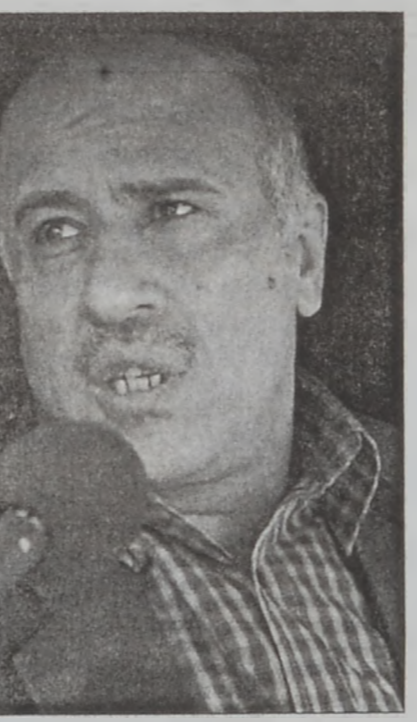
Պաղեստինեան իշխանության նախագահ Եասէր Արաֆաթի էլ վարչապետ Մահմուտ Ապպասի միջեւ իշխանության բաժնեկցության պայքարը նոր անկրկնադարձ մը ունեցաւ երէկ, երբ Արաֆաթ ժխարիլ Ռաժուպէն պահանջեց վերակառուցել ապահովական բոլոր գործակալությունները: Մինչ Ապպասի աղբիւրները կը հաղորդեն, որ Ապու Մապէն կը ծրագրէ Կապա այցելել, ուր ապահովության գործակալություններու իր նշանակած պատասխանատուն կը պատրաստուի արշաւի մը արմատական շարժումներուն դէմ:



Մյուրյորդանանի մէջ նախազգուշական ու կանխարգիլման ապահովության ուժերու նախկին հրամանատար Ռաժուպասու, որ Արաֆաթ պիտի նշանակուած է ապահովության բազմակողմանի գործակալություններուն դեկլարացիաներ ստանձնելու էլ պանոնք վերակառուցելու: Ան աւելցուց, որ ապահովութեան միացան միացեալ կազմակերպութեան վերակառուցման աշխատանքը պիտի հոգանաւորուի Ապպասին Ապահովութեան խորհուրդին կողմէ՝ համակարգելով միջազգային քառեակին հետ: Ա. Ա. խորհուրդի նախագահը Արա-

ֆաթն է: Ռաժուպ կը նկատուի այն քիչերէն, որոնք կրնան կանգնիլ պաղեստինեան ապահովության հարցերու նախարար Մոհամէտ Տահլանի դիմաց, որ Կորաւոր անձնաւորութիւն մըն է էլ որ սերտ դաշնակցից է Ապպասի: Պաղեստինցի մեկնաբաններ դիտել կու տան, որ Ռաժուպի նշանակումը ուղղակի մար-

միշտ ալ Տահլանի մրցակիցը նկատուած է էլ իր նշանակումով Տահլանի դիրքը պիտի տկարանայ: Ռաժուպի նշանակումը ունի նաեւ քաղաքական կարեւորութիւն Արաֆաթի համար, որ այս քայլով կ'ուզէ առ որ անկ է հասկցնել, թէ զինք չեն կրնար շրջանցել: Արաֆաթ Կորաւոր ձնշումի կ'ենթարկուի ապահովության բոլոր գործակալությունները Ապպասի էլ Տահլանի յանձնելու համար: Ապահովության գլխաւոր երեք ուժերը ցարդ Արաֆաթի հակազիտին ենթակայ են:



Ռաժուպ տահրաւէր մըն է Ապպասի: Անոնք կ'ըսեն նաեւ, որ Ռաժուպ

Հապարար շիիներ երէկ մասնակցեցան յուղարկաւորութեան երեք իրաքցիներու, որոնք սպաննուած

## ՀԱՄԱՍ Կ'ԵՐԴՆՈՒ ԶԱՐՈՒՆԱԿԵԼ ԶԻՆԵԱԼ ՊԱՅՔԱՐԸ

Կիրակի երեկոյեան Իսրայելեան յարձաժար-ժար-ժ էջ 10

## ՀԱՄԱՍՁԱՅՆԱԿԱՆ ԴԱՇԻՆՔԸ ԿԸ ՔՆՆԱՐԿԷ ՓՏԱԾՈՒԹԵԱՆ ԴԷՄ ՊԱՅՔԱՐԻ ԾՐԱԳԻՐԸ

Հայաստանի քաղաքական համաձայնական դաշինքի անդամ կուսակցություններու՝ Հանրապետական Կուսակցության, «Օրինաց Երկիր» Կուսակցության էլ Հ. Յ. Դաշնակցության ներկայացուցիչներէն բաղկացած աշխատանքային խումբը մօտ օրէն իր առաջարկները պիտի ներկայացնէ փտածութեան դէմ պայքարի ռազմավարական ծրագիրին վերաբերեալ: Երէկ կայացաւ աշխատանքային խումբի անդրանիկ նիստը:

Հայաստանի Ազգային Ժողովի փոխ նախագահ էլ աշխատանքային խումբի անդամ Տիգրան Թորոսեան «Երկիր» օրաթերթին յայտնեց, թէ քաղաքական երեք ուժերը մինչեւ 28 Օգոստոս աշխատանքային խումբին պիտի փոխանցեն փտածութեան դէմ պայքարի գծով վերջնականացուած առաջարկները: Խումբը իր երկրորդ նիստը պիտի գումարէ 29 Օգոստոսին ու պիտի որոշէ իր հետագայ գործունեության ուղղությունները:

Տիգրան Թորոսեանի համաձայն, քաղաքական ուժերուն միջեւ նախնական համաձայնություն կայ ծրագրի քննարկումը կարճ ժամանակի մէջ աւարտելու, որովհետեւ միջազգային կազմակերպություններ լրջօրէն կը հետեւին գործընթացին:

Հ. Յ. Դ. Հայաստանի Գերագոյն Մարմինի ներկայացուցիչ, աշխատանքային խումբի անդամ Արմէն Ռուստամեան դիտել տուաւ, թէ փտածութեան դէմ պայքարի ծրագիրին մէջ նկատի պետք է առնել այդ ծիրէն ներս միջազգային փորձառութիւնը, աւելցնելով, որ ներկայացուած ծրագիրը հսկան վերամշակման կարիք ունի:

Ռուստամեան ընդգծեց, թէ Հ. Յ. Դ. շատնց մշակած է փտածութեան դէմ պայքարի ամբողջական ծրագիր, որ չափազանց օգտակար կրնայ ըլլալ քննարկումներուն: Ան նկատել տուաւ, որ համաձայնական դաշինքի յուշագրի մշակման ընթացքին եւս Հ. Յ. Դ. իր հիմնական առաջարկներու շարքին նկատի առած էր փտածութեան դէմ պայքարը կառավարութեան ռազմավարական խնդիրներէն մէկը դարձնելու առաջարկը: Վերջին շրջանին Հ. Յ. Դ. առաջարկած էր, որ Հայաստան անդամակցի փտածութեան դէմ պայքարի միջազգային ԳՐԵԿՕ կազմակերպության:

## ԻՐԱՔԻ ՄԷՋ ԿԱՅՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՄՆԱՅ ԱՆԱՊԱՀՈՎ



Չերակալութիւններ Թիքրիթի մէջ

Եին Կիրակի գիշեր՝ շիի կրօնապետի մը դէմ մահափորձի մը ընթացքին: Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը տեղի ունեցաւ Նաժաֆի մէջ, Իմամ Ալիի դամբարանէն շրջափակէն ներս: Շիի բարձրաստիճան անձնաւորութեան մը տղան՝ Ամմար Ապտէլապիվ Հաքիմ ամբաստանեց Սատանա՝ Հիւսէյնի հետեւորդները, որոնք չեն ուզեր, որ Նաժաֆի մէջ ապահովութիւն հաստատուի: Հաքիմ դատաւարտեց նաեւ դաշնակից ուժերը, Կորս պատասխանատու նկատեց, որովհետեւ կը փորձեն հրասայլերով խաղաղու-

թին հաստատել: Կիրակի օր սպաննուած երեք իրաքցիներուն երկուքը այսկաւորութեան արարողութիւնը տեղի ունեցաւ Նաժաֆի մէջ, Իմամ Ալիի դամբարանէն շրջափակէն ներս: Հաքիմի բանբերը ըսաւ, որ Կորս անձնաւորութեան մը տղան՝ Ամմար Ապտէլապիվ Հաքիմ ամբաստանեց Սատանա՝ Հիւսէյնի հետեւորդները, որոնք չեն ուզեր, որ Նաժաֆի մէջ ապահովութիւն հաստատուի: Հաքիմ դատաւարտեց նաեւ դաշնակից ուժերը, Կորս պատասխանատու նկատեց, որովհետեւ կը փորձեն հրասայլերով խաղաղու-

### ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԾԽԱԽՈՏԸ ԱՃԽԱՐԱՐՈՒՄԸ ԵՒ ԻՐԱՅԱՏՈՒԿ ՖԻԼԸԹՐՈՎ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՄԷՋ

Keeps smoke out of your face and eyes  
Ճուրղը հեռու կը պահէ աչքերէդ և ղեւքէդ

<p>Սովորական ծխախոտը Conventional filter</p>	<p>ՄԻԿՐՈՆ ծխախոտը CIGARONNE</p>
<p>Protects from getting fingers yellow, from touches of wet, dirty, greasy fingers Կը պաշտպանէ մատներդ դեղնակէ, քրտնիկէ և աղբոսիկէ</p>	
<p>Սովորական ծխախոտը Conventional filter</p>	<p>ՄԻԿՐՈՆ ծխախոտը CIGARONNE</p>
<p>Prevents the penetration of the percolated tar and nicotine into the oral cavity Կ'արգիլէ թափի և ԿՊԱՆՏՐԻ սակնիլը քիւրկէ և կոկորդէն</p>	
<p>Սովորական ծխախոտը Conventional filter</p>	<p>ՄԻԿՐՈՆ ծխախոտը CIGARONNE</p>

ԿԸ ՎԱՃԱՌՈՒԻ ԲՈԼՈՐ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԵՐՈՒ ՄԷՋ

“CIGARONNE” FILTER - HOLDER CIGARETTE

وزارة الصحة تحذّر: التدخين يؤدي إلى أمراض خطيرة ومميتة  
مستوردة وموزعة مباشرة من قبل إدارة حصر التبغ والقنياتك الليتانية

ՍԱՆԴՐԱՍԱՆՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ ԳԻՍԵԼ SAHALCO ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ  
ՇՈ. 04 - 712409, 03 - 201957 ԵՒ 03 - 201957 ԹԻԵՐՈՒՆ



ԱՌԱՋՆՈՐԳ ՍՐԲԱԶԱՆ ՀԱՅՐԸ ՖԵՅԹՐՈՒՆԻ ՄԷՉ

Ժուլի, Անթրոպոս, Զալքայի եւ չրջակայից Ս. Զարուբին եկեղեցու թաղականութիւնը կու գայ յայտարարելու իր ծխական ժողովուրդին եւ մանաւանդ այն հաւատացեալներուն, որոնք բարձրացած են Ֆարայի, Երաւոյի, Ֆէյրուրի եւ չրջակայից հովիտները, թէ յառաջիկայ Կիրակի, 31 Օգոստոս 2003ին, տեղի պիտի ունենայ Ա. եւ ամսակապարակ Ֆէյրուրի Սաթլիթի համալիրին կից գտնուող Սար Ժողովարան (Ս. Գեորգ) եկեղեցու մէջ:

ԳԵՐՇ. Տ. ԳԵՂԱՄ ԵՊՍ. ԽԱՉԻՐԵԱՆ (Առաջնորդ Լիբանանի հայոց)

Պատարագի արարողութիւնը պիտի սկսի առաւօտեան ժամը 9:00ին եւ պիտի տեւէ մինչեւ 11:30:

Առ այդ կը հրաւիրենք սիրելի հաւատացեալ մեր ժողովուրդը՝ ներկայ գտնուելու հոգեպարար արարողութեան եւ հաղորդուելու օրուան խորհուրդով:

ԹԱՂԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ Ս. ԶԱՐՈՒԹԻՒՆ ԵԿԵՂԵՑՈՅ ԺՈՒՆԻԷ

ԵՆՆՈՒԹ. Անոնք, որոնք հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի խնդրեն իրենց սիրեցեալ նշեցեալներուն համար պարտին առաւելագոյնը մինչեւ ժամը 10:00 գտնուի եկեղեցի:

ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՂԻՇԷ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ ՔՈԼԷՃ 2003-2004 ՏԱՐԵՇՐՁԱՆ

- 1. ԿԵՐԱՍՈՒՏ 2003-2004 տարեշրջանը կը սկսի հետեւեալ ժամանակացոյցի հիմամբ. Երեքշաբթի, 2 Սեպտեմբեր՝ ՄԱՆԿԱՍՍՈՒՐԻ երկու բաժինները: Երկուշաբթի, 15 Սեպտեմբեր՝ ԺԲ. ԿԱՐԳԵՐԸ: Երկուշաբթի, 22 Սեպտեմբեր՝ Թ. ԿԱՐԳԸ: Հինգշաբթի, 2 Շնչեմբեր՝ ՆԱՍԱԿԱՐԹԱՐԱՆԻ, ՍԻՋՆԱԿԱՐԳԻ ԵՎ ԵՐԿՐՈՐԴԱԿԱՆԻ ԲՈՒՐ ԿԱՐԳԵՐԸ: Երկուշաբթի, 6 Շնչեմբեր՝ ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԵՁ: 2. ՀԱՄԱԶԳԵՍԻ, ԳԻՐԸԻ ԵՎ ԳՐԵՆԱԿԱՆ ՊԻՏՈՅԻ ԿԱՏԱՆՔԸ տեղի կ'ունենայ Սեպտեմբեր 22-26, ժամը 8:00էն 14:00ի միջեւ: 3. ԳՐԱՍԵՆՆԵԱԿԻ ԺԱՍԵՐ Օգոստոս ամսուան ընթացքին տնօրէնութիւնը վարժարան պիտի ըլլայ ամէն ԵՐԵՃԱՐԹԻ, ժամը 8:00էն 13:00: Երկուշաբթի, 1 Սեպտեմբերէն սկսեալ վարժարանի բոլոր գրասենեակները բաց պիտի ըլլան ամէն օր բացի Չարաթէն ժամը 8:00էն 14:00: ՏՆՕՐԵՆՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՅ ՄԱԹԹԱ՝ «ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ»ԷՆ

Լուրերու եւ յայտագիրներու հաղորդակար ՄԱՅ ՄԱԹԹԱ այսօր՝ Երեքշաբթի, 26 Օգոստոս, կ'ուսուցէ տեղի ժամը 3:00ին ուղղակի ձայնագրութեամբ պիտի պատասխանէ ՀԱՆԱՆԱՍՏԱՆԻ հարցումներուն, ձայնասփիւռի եւ պատկերասփիւռի կայաններուն մէջ իր աշխատանքին եւ փորձառութեան մասին:

«ԱԶԳԱԿ» - ՄՐՅԱՆՔ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԶԱՐԳԱՅՄԱՆ ՄՐՅՈՒՄ

Ստորեւ կը ներկայացնենք «Ազգակ»ի կազմակերպած ընդհանուր գարգացման մրցումին վեցերորդ հարցարանը: Այս հարցարանին 5 հարցումներուն ճիշդ պատասխանողներէն վիճակագրութեամբ պիտի ընտրուի բախտաւոր մասնակից մը, որ պիտի շահի Պէյրութ - Վառնա - Պէյրութ օդանաւային տոմսակ մը: Իւրաքանչիւր մասնակից կրնայ խմբագրատուն ուղարկել միեւնոյն անուր կողմ միայն մէկ կտրոս: Մրցանքին մասնակցելու համար պէտք է օգտագործել «Ազգակ»ի էջերուն մէջ տեղադրուած կտրոսը եւ ոչ՝ լուսապատճեններ: Հարցարանները պէտք է լեցուին եւ խմբագրատուն ներկայացուին առաւելագոյնը Զորեքշաբթի, 27 Օգոստոս 2003, երեկոյեան ժամը 18:00:

- ՀԱՐՑԱՐԱՆ ԹԻԻ 6 1.- Ո՞ր տարին մահացաւ Էլիսա Փոլսի: 2.- Ո՞րն է երկրագունդին ամենէն մօտ գտնուող աստղը: 3.- Մոհամետ Ալի Զլէյ ռի մարզաձեւին մէջ ախտեան հանդիսացած է: 4.- Ո՞վ է հեղինակը «Բարի լոյս տիկին Արուս» երգին: 5.- Ո՞րն է Աքհանիստանի մայրաքաղաքը: ԱՆՈՒՆ..... ՄԱԿԱՆՈՒՆ..... ԵՆՆՈՒՆ ԹՈՒՄԱԿԱՆ..... ԵՆՆՈՒՆ ԹԻԻ.....

ԶՄՏԱՌՈՒ ՎԱՆԻՔ ՀԱՅ ԿԱԹՈՂԻԿԵ ԵԿԵՂԵՑՈՅ Բ. ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԻ ԲԱՅՄԱՆ Ս. ՊԱՏԱՐԱԳ

Երէկ, երեկոյեան ժամը 5:00ին, Չմմառու Տիրաւոր վանքին մէջ տեղի ունեցաւ Հայ Կաթողիկէ Եկեղեցու պատրիարքական Բ. համագումարին հանդիսարար բացումը Ս. պատարագով մը:

Ս. պատարագին ներկայ էին եւ իրենց մասնակցութիւնը բերին հայ կաթողիկէ նախկին պատրիարք Յովնանէս-Պետրոս ԺԸ. Գասպարեան, Չմմառու վանքի մեծաւոր հայր Գեորգ Ծ. վրդ. Եղիայեան, նախկին եւ ներկայ պետական երեսփոխաններ, ինչպէս նաեւ Լիբանանի եւ Հայ Կաթողիկէ այլ թեմերէ եկեղեցական եւ աշխարհական պատուիրակներ:

Պատարագեց եւ քարոզեց հայ կաթողիկէ Ներսէս-Պետրոս ԺԹ. պատրիարք: Ան Հայ Կաթողիկէ Եկեղեցու պատրիարքական Բ. համագումարին պատուիրակներուն ուղղած իր պատգամին մէջ նշեց, որ հայ ժողովուրդը աշխարհի անաշին ժողովուրդն էր, որ քրիստոնէութիւնը ընդունեց իբրեւ պետական կրօն: Սակայն հին ժամանակներէն սկսեալ մնայուն կերպով հայրութեան ճակատագրին ընկերակցած է իր բնօրրանէն արտագաղթելու երեւոյթը, որ դժբախտաբար տակաւին կը շարունակուի:

Իբրեւ հայրութեան անքակտելի մէկ մասնակց, Հայ Կաթողիկէ համայնքին ճակատագիրը չէր կրնար չնոյնանայ հայրութեան ճակատագրին: Այս պատճառով այլ ներկայիս աշխարհի 27 տարբեր երկիրներու մէջ կան հայ կաթողիկէ առաքելութիւններ: Նոր ժամանակները նոր մարտահրաւերներ կը ստեղծեն Հայ Կաթողիկէ Եկեղեցու համար, եւ այս հարցերուն լուծումներ առաջադրելու համար կը կազմակերպուի պատրիարքական այս համագումարը:

Հոգեւոր տէրը հաստատեց, որ յառաջիկայ հանգրուանին եկեղեցու հիմնական առաջադրանքը պիտի դառնայ Լուսաւորիչի ոգիով թրծուած «առաքելներ»ու պատրաստութիւնը: Այս իմաստով այլ, անհրաժեշտ է, որ ոչ միայն եկեղեցականներ, այլ նաեւ աշխարհականներ իրենց հիմնական դերակատարութիւնը ունենան քրիստոնէական արժեքներ տարածելու աշխատանքին մէջ: Պէտք է որդէգրել «աշխարհականը աւետարանիչ՝ աշխարհականներուն» կարգախօսը: Համագումարին պաշտօնական բացումը տեղի պիտի ունենայ այսօր առաւօտեան ժամը 2:00ին՝ համագումարի նախագահ Ներսէս-Պետրոս ԺԹ. պատրիարքի արտասանած բացման խօսքով:

Նշենք, որ Ներսէս-Պետրոս պատրիարք շարժակներէն հոսկայեանական անդրանիկ այցելութիւն մը տուաւ Քեսապ: Պատրիարքին գլխաւորած պատուիրակութիւնը Քեսապի մէջ հանդիպումներ ունեցաւ տեղւոյն հաւատացեալ ժողովուրդին հետ: Պատրիարքը հայրապետական Ս. պատարագ մատուցեց Քեսապի Ս. Միքայել Հրեշտակապետ եկեղեցու մէջ: Ներսէս-Պետրոս ԺԹ. պատրիարք Կիրակի իրիկուն վերադարձաւ Չմմառ:

Arabic header with religious text and logos: البيوت, المسقبل, السفير, etc.

Լիբանանեան օրաթերթերը երէկ լուսարձակի տակ առած են պաղեստինեան տագնապին բարդացումը, իշխանութեան մէջ տեղի ունեցող անհամաձայնութիւնները եւ Համասի ղեկավարներու ահաբեկման ալիքի շարունակութիւնը: Երջանային յուրերու կարգին հիմնական տեղ կը գրանցեն նաեւ Իրաքի մէջ թուրքմէն-քիւրտ բախումները եւ Իրաքի շիի համայնքի բարձրաստիճան կրօնապետներէն այսպիսի Սայէտ Հաքիմ Մոհամէտ Հաքիմի դէմ եղած մահափորձը: Իրենց առաջին էջերով օրաթերթերը լուսարձակի տակ առած են նաեւ եգիպտացի ղեկարասն Ամինա Ուպբի մահը:

ՊԱՂԵՍՏԻՆԵԱՆ ՏԱԳՆԱԳ

«Սաֆիր» գրած է, թէ Կապալի մէջ իսրայէլեան հրթիռներու փոխարին Համասի երեք հետեւորդներ, իսկ Իսրայէլ կը մերժէ զինադադար հաստատել եւ կը շարունակէ իր բռնարարներն ու ահաբեկումները: Ըստ թերթին, պաղեստինեան իշխանութիւնը արշաւի մը ձեռնարկած է զինադադարի մասին: Նախկին պաղեստինեան ղեկավարներէն մէկը Վաճաճի ղեկավարներուն դէմ: «Նահար» ղիտել տուած է, թէ Նասիբ

Նուսէթը ներքին գործոց նախարար նշանակելու հարցը յետաձգուեցաւ, որովհետեւ անոր իրատեսութիւններուն առնչութեամբ հարցեր ստեղծուեցան: Թերթը աւելցուցած է, որ Իսրայէլ իր ահաբեկումները կը շարունակէ եւ կը սպառնայ Համասի թէ՛ Կապալի եւ թէ՛ Սուրիոյ մէջ: «Տիւրք» ղիտել տուած է, թէ Իսրայէլ կը գործադրէ ահաբեկումներն ու «հրկիւլ» տեսելու քաղաքականութիւնը ու կը մերժէ ամէն պարագային զինադադար հաստատել: Իշխանութեան ներս Արաֆատի եւ Ապպալի միջեւ անհամաձայնութիւններ կը ստեղծուի ներքին գործոց նախարարի նշանակման շուրջ, գրած է օրաթերթը: «Լիուս» նշած է, թէ Ամերիկա կապուեցաւ Համասի զինադադարի հաստատելու եւ այլ անտրանքներու մասին քննարկումներ կատարելու: Իսրայէլ կ'ահաբեկէ Քասսամի չորս անդամներ, իսկ Ֆաթի կը փորձէ յարմար արտաքին գործոց նախարար մը նշանակել: «Անուար» ղիտել տուած է, թէ իսրայէլեան - ամերիկեան քննարկումներուն ընթացքին Շարուն Պուշի հետ արժարժեք Բերքուի քարտիզը դէպի Հայֆա տանելու կարելիութիւնը: «Անուար» ղիտել տուած է, թէ Սուրիոյ նախագահը ամերիկեան պատուիրակութիւն մը ընդունելով հաստատեց, թէ Ուաշինկթըն չի գործեր իր խօսքերուն համապատասխան: «Անուար» գրած է, թէ «եգիպտական շարժապատկերի մայրը» ներու ձեռքակալութեան մասին հաստատած է, որ արաբական եւ միջազգային գետնի վրայ կապեր մշակուած են կաթողիկէն հաւասարակշռելու եւ 24 ժամուան ընթացքին դրական արդիւնքներ կը նախատեսուին:

ԻՐԱԲԵԱՆ ԶԱՐԳԱՅՈՒՄՆԵՐ

«Նահար» նշած է, թէ Միացեալ Նահանգներ կը դիմեն իրաքի գաղտնի սպասարկութեան մասնագէտներուն յարկաւորութիւնները կ'արձակուին: «Անուար» գրած է, թէ Պաղեստին մէջ գործող կնոջական կազմակերպութիւն մը կը յայտնէ, որ ամերիկեան ուժերը չեն հակադրել եւ չեն կասեցրել այն գաղտնի խմբակցութիւնները, որոնք իրաքիներ կ'առնուին զինադադարի մասին: Ըստ «Սաֆիր»ի, Գահիրէ իրողական գետնի վրայ ընդունեց իշխող խորհուրդը, իսկ Նաժաֆի մէջ Հաքիմը ահաբեկելու փորձ մը տեղի ունեցաւ, մինչ քերտուք թէ եւ որոշ իրողական մը կ'ապրի, սակայն այս չի նշանակել, որ այնտեղ ցոյցերը եւ բողոքի այլքը վերջ գտած է: Թերթը գրած է, թէ թուրքմէնները կ'ամբաստանեն քիւրտերը, իսկ Թուրքիա մտնելու կը հետեւի տեղի ունեցող իրադարձութիւններուն: «Մուսթաֆալի» նշած է, թէ գերիներու իրադարձութեան հարցը կը մտնէ լուրջ հանգրուանի եւ մանրամասնութիւնները կը քննարկուին:

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԵՎ ԵՐԱՄԱՅԻՆ ԱՅԼ ԼՈՒՐԵՐ

«Սաֆիր» ղիտել տուած է, թէ իսրայէլեան - ամերիկեան քննարկումներուն ընթացքին Շարուն Պուշի հետ արժարժեք Բերքուի քարտիզը դէպի Հայֆա տանելու կարելիութիւնը: «Անուար» ղիտել տուած է, թէ Սուրիոյ նախագահը ամերիկեան պատուիրակութիւն մը ընդունելով հաստատեց, թէ Ուաշինկթըն չի գործեր իր խօսքերուն համապատասխան: «Անուար» գրած է, թէ «եգիպտական շարժապատկերի մայրը» ներու ձեռքակալութեան մասին հաստատած է, որ արաբական եւ միջազգային գետնի վրայ կապեր մշակուած են կաթողիկէն հաւասարակշռելու եւ 24 ժամուան ընթացքին դրական արդիւնքներ կը նախատեսուին:

Մասնագիտութիւնը ՈՍԿԷ ԱՊԱՐԱՆՁԱԴ Է ՓՕԼԻԿԼՈԹ ՔՈԼԷՃ

Advertisement for Polyclinic College. Includes text: Ա. Համակարգիչի ԼԵՋՈՒՆԵՐՈՒ եւ ՆՈՐՈԳՈՒԹԵԱՆ մասնագիտութիւնը, ՊԵՏԱԿԱՆ ՎԿԱՑԱԿԱՆՈՒՄ: Բ. Ոսկերչութեան ու կաղապարաշինութեան վարպետ ըլլալու համար, տարիներ եւ շատ ճիգ է պէտք: ՓՕԼԻԿԼՈԹ ՔՈԼԷՃ ամենակարճ ճամբան է այդ նպատակին հասնելու, առաւել՝ վկայեալ վարպետ ըլլալու համար: Արձանագրութիւն՝ ամէն օր ՓՕԼԻԿԼՈԹ ՔՈԼԷՃ.՝ Տորա՝ հեռ. 01/251320

NURSING ՓՕԼԻԿԼՈԹ ՔՈԼԷՃԻ ՆՈՐՈՒԹԻՒՆԸ Եթէ ասարտած ես միջնակարգի 9րդ դասարանը, դիմացդ կը բացուի NURSING-ի ասպարէզը: Լաւագոյն ասպարէզը, լաւագոյն վճարումով, անմիջական գործի ասպահովումով: Մեծ է պահանջը, քանի որ իւրաքանչիւր 16 բժիշկի՝ ՄԷԿ հիւանդապահուի: ԾԱՆՕԹ.՝ Առաջին տարուան համար պիտի ընդունուին սահմանափակ թիւով աշակերտներ: Արձանագրութիւն՝ ամէն օր: ՓՕԼԻԿԼՈԹ ՔՈԼԷՃ.՝ Տորա՝ հեռ. 01/251320



ՀԱՅ ԴԱՏ

ՀԱՅ ԴԱՏ

ԱԿՏԱՐԿ

ՍՈՒՏԻՆ ԿԱՐՆ ՈՏՔԵՐԸ

Առաջին անգամը չէ, որ Ազրպայճան հայկական կողմը կ'ամբաստանէ երեւակայական յանցանքներով: Նոյն տրամաբանութեամբ, առաջին անգամը չէ, որ Հայաստան եւ օտար դէտեր կը սերկացնեն ազրպայճանական մեղադրանքներուն յերիւրածոյ բնոյթը:

Օգտուելով ԵԱՀԿի դիւանագէտներու շրջան այցելութենէն, Ազրպայճան կը փորձէ քարոզչական ամեն խաղաքարտեր գործածել՝ առանց անդրադառնալու, որ իր մեղադրական հրապարակումները միայն քանի մը ժամուան կ'ենթանուն: Ա՛հ՜ որ, ըստ ժողովրդային իմաստութեան, սուտին ոտքերը կարճ կ'ըլլան: Այս մէկը եւս բացառութիւն չէ եւ Հայաստանի թէ՛ պաշտպանութեան եւ թէ արտաքին գործոց նախարարութիւնները հերքեցին Պաքուի տարածած այն լուրը, ըստ որուն, ԵԱՀԿի դիւանագէտներուն սահմանային գօտի այցելութեան ընթացքին հայկական կողմը կրակ բացած է ազրպայճանական դիրքերուն ուղղութեամբ:

Ազրպայճան այս օրերուն կը գտնուի նախագահական ընտրապայքարի կրկնակիօրէն անորոշ մթնոլորտի մէջ: Թեկնածու են հայր ու որդի Ալիեւները (ինչ կ'ըլլայ, ի՛նչ չ'ըլլար...): Ընդդիմութիւնը, թէեւ աղմկայարոյց, այսուհանդերձ գիտէ, թէ անոյն չ'իր պայքարը: Եւ ուրեմն ժողովրդային քուէներ կորզելու մրցարշաւ մը կայ Ազրպայճանի մէջ, ուր հակադիր կողմերը կը փորձեն զիրար գերազանցել հանրութեան առջեւ, թէ իրենցմէ ո՛վ միւսէն աւելի «մարտունակ» է: Իսկ «մարտունակութեան» դրամագլուխը Լեռնային Ղարաբաղը «ազատագրելու» անոյն խաղաքարտն է ու այդ ծիրին մէջ՝ տագնապը «ի հարկին բռնի միջոցներով» լուծելու ամբոխավարութիւնը:

Ջոյգ Ալիեւներով ներկայացուած իշխանութիւնները շատ լաւ գիտեն իրենց ռազմաշունչ յայտարարութիւններուն սին բնոյթը: Նոյնը կարելի է ըսել նաեւ ընդդիմութեան նախին: Քարիդի ընկերութիւններու ներդրումները դարպասող Պաքուի իշխանութիւնները լաւ գիտեն, թէ դրամագլուխը միայն խաղաղ վայրեր կը սիրէ, հետեւաբար պատերազմի սպառնալիքները կը անանին սեփական ոտքերուն կրակելու:

Ի տես եւ ի հեճուկս ազրպայճանական սպառնալիքներու սին բնոյթին՝ դրակայն է այն նրեւոյթը, որ հայկական կողմը աշայուրջ կերպով կը հետեւի իրադրութիւններուն եւ աշխարհին գոյց կու տայ, թէ որքան կարճ են ազրպայճանական սուտերուն ոտքերը:

ՎԱՉԷ ԲՐՈՒՏԵԱՆ

«ԼԸ ՄՈՆԻՏՆՆ» ՕՐԱԹԵՐԹԻՆ ՀԱՄԱՁԱՅՆ

ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՄԷՋ «ԱՐԱՐԱՏ»Ի ՅՈՒՑԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ ԱՌԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ Ե

«Արմէնփրէս» լրատու գործակալութեան համաձայն, Ֆրանսական «Լը Մոնտ» թերթը վերջերս հաղորդած է, թէ առկախուած է Թուրքիոյ մէջ Արմէն կէդուեանի «Արարատ» ժապաւէնին յառաջիկայ աշնան նախատեսուած ցուցադրութիւնը՝ սպառնալով Միացեալ Նահանգներու Քոնկրէսին կողմէ Հայկական Ցեղասպանութեան եւ այլ ցեղասպանութիւններու վերաբերող բանաձեւի քննարկումին, որ տեղի պիտի ունենայ մինչեւ յառաջիկայ Նոյեմբեր:

«Լը Մոնտ»-ի յօդուածագիրը յիշեցուցած է, թէ անցնող Ապրիլին, Պոլսոյ շարժապատկերի միջազգային փառատօնին ընթացքին մերժուած էր «Արարատ»-ի ցուցադրութիւնը՝ պատրուակելով անոր գեղարուեստական «վատարակ» արժէքը: Թերթին համաձայն, «Արարատ» հազուադէպ «պատմութիւն»-ի արժանացած է՝ քննութեան ենթարկուելով Թուրքիոյ Ապահովութեան և Որոհուող ին կողմէ: մարմին մը, որ պետութեան քաղաքականութիւնը կը կողմնորոշէ՝ զինուորական իշխանութիւններու հսկողութեան տակ:

«Լը Մոնտ» դիտել տուած է, որ նշեալ խորհուրդը քննութիւնը բացած է «Արարատ» շուրջ՝ եզրակացնելով, որ Թուրքիոյ մէջ անոր ցուցադրութիւնը յարմար է, պարզապէս որովհետեւ ան հակաթուրք բնոյթ ունի:

Միւս կողմէ, Ֆրանսական թերթը ընդգծած է, թէ թրքական շարժապատկերի ընկերութիւնը «Արարատ»-ի ցուցադրութիւնը նկատած է լայնատեսութեան եւ հանդուրժողութեան փաստ եւ նոյնիսկ համաձայն գտնուած է ժապաւէնին որոշ տեսարաններ ջնջելու մշակույթի նախարարութեան պահանջներուն: Ի վերջոյ, սակայն, ընկերութիւնը հրաժարած է «Արարատ»-ի ցուցադրութենէն, որովհետեւ թրքական իշխանութիւնները որոշած են սրբաբեկ Միացեալ Նահանգներու Քոնկրէսին կողմէ Ցեղասպանութեան բանաձեւի քուէարկութեան:

www.hamazkayin.com

ԹԷ ԱԶՐՊԱՅՃԱՆԻ ՆԱԽԱԳԱՀԱԿԱՆ ԹԵԿՆԱԾՈՒՆԵՐԸ ԻՆՉՊԵՍ ՊԻՏԻ «ԼՈՒԾԵՆ» ՂԱՐԱԲԱՂԵԱՆ ՆԱՐՅԸ

Ազրպայճանական «էյ. էս. ս.» պատկերասփռուի կայանը վերջերս ներկայացուցած է Ազրպայճանի նախագահական ընտրութիւններու տարբեր թեկնածուներուն մօտեցումները Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին եւ նաեւ լուծման միջոցներուն նկատմամբ: Այսպէս, կայանին համաձայն, Ժողովրդային ծակառու կուսակցութեան բարեկարգչական թեկնածու Ալի Քերիմլի դիտել տուած է, թէ ինք պիտի փորձէ տագնապը լուծել ՄԱԿի բանաձեւերուն հիման վրայ:

Արդարութիւն կուսակցութեան նախագահ Իլիաս Իսմայիլով ռազմատենչ մօտեցում ցուցաբերած է՝ կայանին յայտնելով, որ «եթէ ուժ գործածուի, բանակցութիւնները արդիւնաւէտ չ'ըլլան, սակայն եթէ ուժ չ'գործածուի, անոնք որեւէ արդիւնքի չ'են յանգիւր»: Ազրպայճան Միաբանութեան կուսակցութեան նախագահ Եւսեպի Օղուզ խոստացած է մերժել ԵԱՀԿի Մինսքի խմբակին գործուհնէնութիւնը: «Մենք պիտի փորձենք մէկ կամ երկու տարուան ընթացքին ՄԱԿին հետ միասնաբար խաղաղ լուծում մը գտնել հարցին: Բնահարկները, բնահարկները, բնահարկները, բնահարկները, բնահարկները...»

Ազրպայճանի «Միլլի Իսթիքլիկ» («Ազգային անկախութիւն») («Ա.») կուսակցութեան ղեկավար էլիթայար Մամետով խոստացած է, որ նախագահ ընտրուելու պարագային պիտի օգտագործէ «դիւլան ազիտական» տնտեսական եւ զինուորական միջոցները: «Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին լուծում մը ապամիասնաբար խաղաղ լուծում մը գտնել հարցին: Բնահարկները, բնահարկները, բնահարկները...»

ՎՐԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ ՀԱԿԱՀԱՅ ԵԼՈՅԹՆԵՐԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹԻՆ

«Ա-Ինֆօ» լրատու գործակալութիւնը տեղեկացուց, թէ Վրաստանի խորհրդարանի երեսփոխան, «Վրաստանի վերածնունդ» խմբակցութեան անդամ Սանտրօ Պրեկաձէ 5 Օգոստոսին հակահայ ելոյթ մը ունեցած է «Իմեթի» պատկերասփռուի կայանին: Ան արտայայտած է այն գաղափարը, թէ վերջերս Վրաստան այցելած Միացեալ Նահանգներու նախարար Ճէյմս Պէյթըրը նպատակ ունի Վրաստանի մէջ հայերը իշխանութեան գլուխ բերելու: Խորհրդարանի Հայագիտ. երեսփոխան Վան Պայպուրթեան իսկապէս Վրաստանի վերածնունդի կողմէ էր: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն եւ դարաւոր բարեկամութեան հետ»: Ան յայտնած է, որ երբեմն երեւանի մէջ ես կը հնչեն նման յայտարարութիւններ, եւ վրացական կողմը կը դժգոհի: «Այս իմաստով, Վրաստանի եւ Հայաստանի խորհրդարանականներուն կողմից ղեկավարուած աւելի զուսպ ըլլալ, քանի որ նման արտայայտութիւններէն ոչ ոք կ'օգտուի»: «Վրաստանի մէջ տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններով, սակայն տարբեր կուսակցութիւններու եւ պատրաստակարարներու այսպիսի արտայայտութիւնները «համատեղելի չ'են երկու երկիրներու յարաբերութիւններ

# Միջապագային Քաղաքական Կեանք

## ՆՈՅՆԱՆՄԱՆ ՅԱՐՁԱԿՈՒՄՆԵՐՈՒ ՇԱՐՔ ՄԸ

Իրաքի դէմ յարձակումը, Միացեալ Նահանգներու առաջնորդութեամբ, առաջին անօրինական յարձակումը չէր ինքնիշխան երկիրի մը դէմ: Նախընթացը 1999ի ԵՆԿՈՒՄԻՆԻ ղեկավարած զորքերու յարձակումն էր:

Լուրջ բանավէճի նիւթ կը շարունակեն մնալ Իրաքի դէմ պատերազմին օրինականութիւնը, ինչպէս նաեւ՝ անոր ներկայացուցած մարտահրաւերը, Համաշխարհային Բ. Պատերազմէն ետք ստեղծուած աշխարհակարգին հիմամբ ինքնիշխան երկիրներու անձեռնմխելիութեան սկզբունքին վրայ: Այս մարտահրաւերը, սակայն, առաջինը չէ՝ Միացեալ Նահանգներու առաջնորդած յարձակումը արդարացուցեցաւ մարդասիրական պատերազմ մը ըլլալու պատրուակով, առաջադրանք մը, որ, ըստ միջազգային օրէնսգէտներու, որեւէ օրինական հիմք չունի: Թարձակումը նոյնիսկ դուրս էր ՕԹԱՆի առաքելութեան յայտարարագրէն, որ անմիջապէս մէջբերուցեալ այդ քայլը արդարացուցելու համար:

ԵՆԿՈՒՄԻՆԻ Ինքնիշխան պետութիւն մըն էր՝ միջազգայնօրէն ճանչցուած սահմաններով, հետեւաբար միջազգային օրէնքը կ'արգիւտէր որեւէ անկող միջամտութիւն իր ներքին հարցերուն մէջ: Միացեալ Նահանգներուն առաջնորդած յարձակումը արդարացուցեցաւ մարդասիրական պատերազմ մը ըլլալու պատրուակով, առաջադրանք մը, որ, ըստ միջազգային օրէնսգէտներու, որեւէ օրինական հիմք չունի: Թարձակումը նոյնիսկ դուրս էր ՕԹԱՆի առաքելութեան յայտարարագրէն, որ անմիջապէս մէջբերուցեալ այդ քայլը արդարացուցելու համար:

ԵՆԿՈՒՄԻՆԻ մէջ, ինչպէս նաեւ՝ Իրաքի պարագային, յարձակող երկիրներուն նպատակը վարչակարգի փոփոխութիւնն էր: Իրաքի դէմ յարձակումը արդարացուցեցաւ զանգուածային ոչնչացման գէն-բերու գոյութեամբ, մինչ ԵՆԿՈՒՄԻՆԻ յարձակումը պարագային՝ Քոսովոյի ջրհորէն կասեցումով: Երկու պարագաներուն ալ այդ ամբաստանութիւններուն փաստերը բացակայ էին, սակայն կը թուէր, թէ ԵՆԿՈՒՄԻՆԻ չամար շատ ճիշդ չէ այդ նստատուը:

Յետադարձ ակնարկ մը նետելով՝ պիտի տեսնեք, որ Քոսովոյի ալիքանցիներուն հարցը երկար ատենէ է վեր սեղանի վրայ դրուած էր, եւ քոսովոցի դիւանդան ի պարահիմ Թուրքիա արդէն խաղաղօրէն առաջ կը տանէր Քոսովոյի ինքնակառավարման մարմին մը յանձնարելու առաջադրանքը: 1998ին, սակայն, մինչ այդ լուսանցքային դեր ունեցող անջատողական Քոսովոյի Ազատագրութեան Բանակը (ԲԱԲ) յանկարծ վայրագ արշաւ մը շղթայագործեց Քոսովոյի անկախութեան ի խնդիր եւ սկսաւ ահաբեկութիւններու շարք մը: ԵՆԿՈՒՄԻՆԻ կառավարութիւնը ահաբեկչական կազմակերպութիւն կոչեց ԲԱԲը. եզր մը, որ նաեւ օգտագործուցեալ շրջանին մէջ ամերիկացի ներկայացուցիչներու կողմէ:

ԲԱԲի այդ գործունէութիւնը պատճառ դարձաւ, որ ԵՆԿՈՒՄԻՆԻ լիազօրութիւնը զինեալ ուժ դրկէ շրջան եւ 1998ին օրինակոր ձեռով սկսաւ հարուածել ԲԱԲի կեդրոնները: Յանկարծ, փոխելով իր նախկին կեցուածքը, ամերիկեան վարչաձեռքներու սպառնաց ԵՆԿՈՒՄԻՆԻ լիազօրութեան եւ պահանջեց, որ իր ուժերը հետացնէ Քոսովոյէն, որուն գոյութիւնը վաւերացուած էր Եւրոպայի Ապահովութեան եւ Համագործակցութեան Կազմակերպութեան (ԵԱՀԿ) կողմէ: Այս կէտէն անդի Միացեալ Նահանգներ զձեռք զնստեց օրոքեցի իշխանութիւնէն հետացնելու Միլոշեւիչը, որ կ'արդիւնք ԵՆԿՈՒՄԻՆԻ չամար կուտային յարձակումներու արեւմտեան հիմնարկութիւններուն եւ տնտեսական կառուցներուն մէջ:

Համաձայնութիւն գոյացաւ 1999 Հոկտեմբերին եւ ԵԱՀԿի հազար դիտորդներ Քոսովո հասան վերահսկելու համար կառավարութեան ուժերուն շրջանէն հեռանալու գործողութեան, որ սակայն ԲԱԲի կողմէ օգտագործուցեցաւ բախումները վերսկսելու համար: 1999ի Յունուարին ըստեցաւ, որ 45 քոսովոցի ալիքանցիներ սպաննուած էին կառավարակա՝ ուժերուն կողմէ Ռաճաքի մէջ, սակայն ցարդ փաստերը հակասաքան եւ խնդրաշարժեց եղած են, թէ արդեօ՞ք Ռաճաքի գոհերը քաղաքայինն են, թէ ԲԱԲի զինեակներ, եւ արդեօք անոնք սպաննուած էին բախումներու ընթացքին կամ զնդակահարուած էին: Ապացոյցի անստուգութեան հանդերձ, Միացեալ Նահանգներ Ռաճաքի դէպքերը պատրուակ բռնեցին դէպի պատերազմ գործընթացը արագացնելու համար: 1999 Փետրուարին Ռաճաքի ղեկավարութեան ղեկավարը ընդհատեց իր կողմից իրականացուած ազդարարական արտաքին գործողութիւնները արտաքին գործոց օրուան նախադրանքները կը խօսէր:

Նակցութեան ընթացքին ԲԱԲի վերապահուցեալ ազգային ղեկավարի դերը, իսկ Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց օրուան նախարար Մատթէյն Օլայրաթի առաջադրած պայմանները կը խօսէին ԵՆԿՈՒՄԻՆԻ ուժերու ազատ գործունէութեան եւ անձեռնմխելիութեան այնպիսի լայն իրաւասութիւններու մասին, որոնք առաջադրանքը կը մօտեցնէին բացարձակ գրաւման երեւոյթին: Նոյնիսկ ամերիկացի արտաքին գործոց նախկին նախարար Հենրի Քիսինճըր Ռամուսի զգուշացման կոչեց «գրգռութիւն»՝ ուժեղացնելու վերաբերեալ պատրուակը: Անշուշտ ԵՆԿՈՒՄԻՆԻ մերժեց ստորագրել, եւ ուժեղացնելու մասին 24 Մարտ 1999ին:

Հակառակ արեւմտեացի ղեկավարներուն կողմէ քոսովոցի ալիքանցիներուն դէմ գործող «ցեղասպանութեան» ամբաստանութիւններուն, զանգուածային սպանութիւններու եւ ջարդերու մասին տեղեկատուութիւնները, ինչպէս, օրինակ, Թրեթթայի հանքագործարաններուն մէջ 700 քոսովոցի ալիքանցիներու պահուած դիակներուն պատմութիւնը հետագային սխալ դուրս եկան: Սպանութիւններ եղան թէ՛ սերտական եւ թէ՛ ԲԱԲի ուժերուն կողմէ, սակայն, քննիչ խմբակներ ԵՆԿՈՒՄԻՆԻ լիազօրութեան վերագրուած զանգուածային սպանութիւններուն կամ կորսուածներուն գծով փաստեր չգտան: Միւս կողմէ, սակայն, ամերիկեան եւ բրիտանական ուժերու ղեկավարներուն պատճառով վնասները բաւական մեծ էին, ներառեալ քաղաքային մահեր, որոնց թիւը հասաւ մինչեւ հինգ հազարի: ՕԹԱՆի ուժերը նաեւ օգտագործեցին տկարացուած իւրաքանչիւր գէնթեր, որոնք կապուած են քաղցկեղի եւ ի ծնէ թերութիւններու հետ, ինչպէս նաեւ կործանեցին Սերպիոյ տնտեսական եւ ընկերային ենթակառուցները:

Մարդկային տագնապը չլուծուեց կողքին, 79 օր տեւած ուժեղացնելու միջոցով պատճառ դարձան հազարաւոր քոսովոցիներու երկիրէն հեռանալուն: Կէս միլիոն քոսովոցի ալիքանցիներուն ներքին տեղափոխումը սուտ դուրս եկաւ, իսկ դրացի երկիրները գաղթած 800 հազարէն 765 հազարը, ըստ ՄԱԿի տուեալներուն, արդէն վերադարձած էին Քոսովո նոյն տարուան Օգոստոսին: Աւելի ազդու հետեւանքը, սակայն, եղաւ այն, որ Քոսովոյի սերպ ընկալութեան կէսը, շուրջ հարիւր հազարը, ձգեց Քոսովոյի կամ դուրս քուցուցաւ:

Ուրեմն պատերազմը արժեք: Անկախ Քոսովոյի մէջ հաստատուած ՄԱԿ-ՕԹԱՆ խնամակալութեան, ԵՆԿՈՒՄԻՆԻ տարածքային միասնականութիւնը վտանգի տակ չէ արդէն, որովհետեւ քոսովոցիները չստացան անկախութիւն: Ոչ ալ ԲԱԲին նկատմամբ արեւմտեան նեցուկը արտացոլեց Քոսովոյի ընտրութիւններուն մէջ: Ռուսիոյ վրէժնակալութիւնը, որ երբեք չամաձայն չէր վայրագութեան, մեծամասնութեան քուէն ստացաւ 2001ի ընտրութիւններուն:

Մինչ այդ, վայրագութիւնը տակաւին իրականութիւն է Սերպիոյ փոքրամասնութիւններուն համար եւ հակառակ 40 հազար «Քէյ-Ճոր» ուժերուն եւ ՄԱԿի ոստիկանութեան, սերպերը ու ալ փոքրամասնութիւններ (ինչպէս՝ ուժեղները) տակաւին դուրս կը քուտին շրջանէն:

Սկզբնական շրջանին Միլոշեւիչի հետեւորդները շատցան պատերազմին պատճառով, եւ վարչակարգի փոփոխութիւնը միայն յաջողեցաւ անտեսանելի պատճառներով: Ան արեւմտեան ծանր միջամտութեան շնորհիւ: Երկիրը մը ներքին գործողութիւն մէջ ալ պիտի միջամտութիւն մը ընդհանրապէս չի տանիր դէպի խաղաղ եւ կայուն իրավիճակ, եւ ասոր փաստը վերջերս երկիրի ամէնէն արեւմտամէտ մարդկէ՛ սերպ վարչապետ Ջորան Ճինճիչին սպանութիւնն էր:

Ինչպէս ԵՆԿՈՒՄԻՆԻ, այնպէս ալ Իրաքի մէջ չիմծու ամբաստանութիւնները իրագործուած անօրինական յարձակումները սաստիկ հարուած կը հասցնեն միջազգային օրէնքին: Ինչպէս ԵՆԿՈՒՄԻՆԻ, այնպէս ալ Իրաքի մէջ ժողովուրդին բարօրութիւնը երկրորդ կարգի կարեւորութիւն ունի եւ անոր ախտեաններն են աշխարհի բարոյականութեան եւ տնտեսական ինքնակոչ իրաւարարներուն շահերը:

### ՔԷՅԹ ՀԱՍՏԸՆ

«Տը Կարտիրն»

## ՀԻՄԱ Ո՞Վ Կ՛ՈՒՉԷ ԻՐԱՔ ԵՐԹԱԼ



ՄԱԿի անդամ ո՞ր երկիրը հիմա Իրաք գործ ուղարկելու մասին կրնայ մտածել: Միացեալ Նահանգներու ռուսազրաւող բանակին վրայ յարձակողները անխիղճ մարդիկ են, բայց ոչ՝ ապուշ: Անոնք գիտեն, թէ նախագահ Պուշկինը կ'ազդուցէ մատնուած է եւ պատրաստ է ամէն ինչ ընելու, նոյնիսկ իրեն համար «սարսափելի» Ապահովութեան Նորհուրդին ղիմելու, որպէսզի ամերիկացի գոհորէն թիւը նուազեցնող միջոցառումներու գիմուի:

Սակայն Պաղտատի մէջ ՄԱԿի կեդրոնին վրայ յարձակումը փակեց փախուստի դուռը: Ինքնաշարժի մը մէջ գետնից տեսչութեան ուժերին պայթուած մէջ ետք մեզի կ'ըստէր, որ այդ «կակուղ թիրախ» էր վրայ յարձակում էր: Ճիշդ է, որ «կակուղ թիրախ» էր, եւ ճիշդ է, որ ցնցիչ յարձակում մըն է ՄԱԿի վրայ, սակայն խորքին մէջ յարձակման թիրախը Միացեալ Նահանգներն էին:

Որովհետեւ յարձակումը փաստեց, թէ ոչ մէկ օտար կազմակերպութիւն, ըլլայ ան բարեսիրական թէ՛ ալ, ոչ մէկ գործարար կրնայ ինքզինք պահելու նկատել Միացեալ Նահանգներու ռուսի իշխանութեան տակ: Միացեալ Նահանգներու կողմէ նշանակուած քաղաքային կառավարիչ Փոլ Պրեմերը Իրաք ուղարկուած էր իր-րեւ «հակահարեկչութեան» մասնագէտ, սակայն Իրաք ժամանումէն ի վեր ան աւելի ահաբեկչութիւն տեսած է, քան երբեք տեսած կրնայ ըլլալ իր յոռեգոյն մղձաւանջներուն մէջ իսկ, եւ ան ոչինչ կրցած է ընել: Կարողաւ խողովակներ, ելեկարախանութեան ցանցեր, ջրամատար, ամերիկացի եւ բրիտանացի զինուորներուն վրայ յարձակումներ, եւ հիմա՝ ՄԱԿի կեդրոնի ուժերը: Յետո՞ւ... Ամերիկա կրնայ վերականգնել Սատտամի սպաննուած գաւազներուն դէմքերը, սակայն չի կրնար վերանորոգել Իրաքը:

Անշուշտ այս մէկը առաջին ցուցանիշը չէ, թէ «միջազգայիններ» թիրախ դարձած են Իրաքի ղիմագործութեան յարձակումներուն: Անցեալ ամիս, ՄԱԿի պաշտօնեայ մը սպաննուած էր Պաղտատի հարաւը: Միջազգային Կարմիր խաչի երկու անդամներ սպաննուած էին:

Միջազգային Կարմիր խաչի գլխաւոր պատուիրակը, որ գործողութիւնը հարուած անդամները Պաղտատի հարաւ իրենց սպանութեան վայրը լեցնելու Կարմիր խաչի անդամներ գաղթած են Իրաքի փողոցներուն մէջ շրջանային եւ կ'անա իրենց զրասենեակներուն մէջ:

Շարաթ մը առաջ ամերիկացի գործարար մը սպաննուած էր: Ամիս մը առաջ՝ բրիտանացի լրագրող մը: Ապահով մարդ կ'այժմ: Որո՞նք ուղղուած պիտի ըլլայ յաջողի ցնցիչ հարուածը:

ՄԱԿի կեդրոնին վրայ յարձակումին մեկնաբանութիւնը ի սկզբանէ պատրաստուած կրնար ըլլալ: Ամերիկացի պիտի ըսեն, թէ այս յարձակումը կը փաստէ Սատտամի, թէ իր հետեւորդները որքան «յուսալքեալ» են: Սակայն, խորքին մէջ, որքան ալ մեծ ըլլայ Սատտամի հետեւորդներուն թիւը, ամերիկացիներու դէմ պայքարողներուն շարքին են նաեւ հազարաւոր սիւննի իսլամներ, որոնցմէ շատեր նախկին իշխանութեան վերադարձը չէ, որ կ'ուզեն: Հետգետն չիմեն նոյնպէս սկսած են պայքարիլ ամերիկացիներուն դէմ:

Յատակիկալ հակադարձութիւններ նոյնպէս կանխատեսելի են: Չկարենալով համոզել, թէ ըմբոստութեան այս ալիքը ամբողջովին Սատտամի հետեւորդներով է, որ յառաջացած է, ամերիկացիք յանցանքը պիտի նետեն արտաքին ուժերու, ինչպէս՝ սնուցի, «Քալիտա»ի եւ Սուրիոյ համակիր «հակաբեկչ»ներու վայ՝ ծածկելու համար ցաւցնող ճշմարտութիւնը: Բռնադրուումին դէմ պայքարողները Իրաքի գիտնալներ են, որոնք կարողութիւն ունին ծունկի բերելու երկրագունդի մեծագոյն ուժը:

Արդեօք մէկ կ'ուզէ՞ հիմա Իրաքի մէջ ներգրուած կատարել: Արդեօք մէկ կ'ուզէ՞ իր գրաւը դնել Իրաքի սպազայ ժողովրդավարութեան վրայ:

ՌՈՂԸՐԹ ՅԻՄՔ

### «ՍԱՅԻՐ»Ի ԽԱՐԱԿԵԱՆ ԽԱՐՑԵՐՈՒ ԽԱՐՑԻՐ

Շարք՝ էջ 10

«Սիւրբի Փոսթ Ինթիլիգենսը»

## ՀՐԷԱԿԱՆ ԱՀԱԲԵԿՉՈՒԹԵԱՆ ԹՂԹԱԾՐԱՐԸ ԴԱՐՁԵԱԼ ՔՆՆԱՐԿՄԱՆ ՆԻԹԻ ԿԸ ԴԱՌՆԱՅ

Երոստադէմի կեդրոնական դատարանը երկար ժամանակ մոլորանդ հրեաներ կալանքի տակ պահելու ժամկէտը, մինչեւ որ վերջ գտնէ արքայազնի կեցողութեան վնաս հասցնելու նպատակով հրէական ահաբեկչական խմբակ մը ստեղծելու յանձնարարութիւնը: Իսրայէլեան հետախուզական ծառայութիւնները իսրայէլեան հետախուզական ծառայութիւններ նոյն յանցանքով ձերբակալած էին Իրեայ վերաբանակիչներու ուրիշ խումբ մը եւ երկար ժամանակ իսրայէլեան հետախուզական ահաբեկչութեան խնդիրը քննարկելու սեղանին վրայ դնելու առջեւ դուրս լայն բացաւ:

Հրէական ահաբեկչութեան հարցը վերականգնուցեցաւ վերոյիշեալ երկու մոլորանդ վերաբանակիչներուն Գալիլիոյ մէջ ձերբակալութեանէն ետք: Իսրայէլեան ոստիկանութիւնը ձերբակալութեան ընթացքին անոնց բռն գտաւ 4 քրիտկրամ պայթուցիկ նիւթ: Իսրայէլեան հետախուզական ծառայութիւնները վերաբանակիչներուն ղեկավարութեան նախնական հարցազննարկի արդարեւ կառուց մը պայթեցնել պատրաստուելու յանցանքով:

Դէպքին առնչութեամբ բացուած քննութիւններուն ընթացքին երկու վերաբանակիչները լուծութիւն պահեցին եւ միայն ըսին, թէ իրենք այդ պայթուցիկ նիւթերը պատահաբար գտած էին եւ կը պատրաստուէին գալու ոստիկանատուն: այդ նիւթերը յանձնելու համար: Սակայն դատաւոր ԵՆԿՈՒՄԻՆԻ մէջ գրեց. «Հասայ այն համոզումին, որ գոյութիւն ունին փաստեր, որոնց համաձայն, ամբաստանեալներուն մօտ կը գտնուէր յարձակողական բնոյթի գէնթ, որ կրնայ մեծ տարողութեամբ եւ մարդոց մեծ խումբերու վնաս պատճառել: Այս գէնթը կարելի եղաւ բանակի եւ ոստիկանութեան զինամատչեանը: Իսրայէլեան ոստիկանութիւնը ձերբակալութեան ընթացքին անոնց բռն գտաւ 4 քրիտկրամ պայթուցիկ նիւթ: Իսրայէլեան հետախուզական ծառայութիւնները վերաբանակիչներուն ղեկավարութեան նախնական հարցազննարկի արդարեւ կառուց մը պայթեցնել պատրաստուելու յանցանքով:

Իսրայէլեան հետախուզական ծառայութիւնները վերաբանակիչները լուծութիւն պահեցին եւ միայն ըսին, թէ իրենք այդ պայթուցիկ նիւթերը պատահաբար գտած էին եւ կը պատրաստուէին գալու ոստիկանատուն: այդ նիւթերը յանձնելու համար: Սակայն դատաւոր ԵՆԿՈՒՄԻՆԻ մէջ գրեց. «Հասայ այն համոզումին, որ գոյութիւն ունին փաստեր, որոնց համաձայն, ամբաստանեալներուն մօտ կը գտնուէր յարձակողական բնոյթի գէնթ, որ կրնայ մեծ տարողութեամբ եւ մարդոց մեծ խումբերու վնաս պատճառել: Այս գէնթը կարելի եղաւ բանակի եւ ոստիկանութեան զինամատչեանը: Իսրայէլեան ոստիկանութիւնը ձերբակալութեան ընթացքին անոնց բռն գտաւ 4 քրիտկրամ պայթուցիկ նիւթ: Իսրայէլեան հետախուզական ծառայութիւնները վերաբանակիչներուն ղեկավարութեան նախնական հարցազննարկի արդարեւ կառուց մը պայթեցնել պատրաստուելու յանցանքով:

Իսրայէլեան ազդուներ նշեցին, թէ վերջին ժամանակ շրջանին Իսրայէլեան հետախուզական ծառայութիւնները վերաբանակիչները լուծութիւն պահեցին եւ միայն ըսին, թէ իրենք այդ պայթուցիկ նիւթերը պատահաբար գտած էին եւ կը պատրաստուէին գալու ոստիկանատուն: այդ նիւթերը յանձնելու համար: Սակայն դատաւոր ԵՆԿՈՒՄԻՆԻ մէջ գրեց. «Հասայ այն համոզումին, որ գոյութիւն ունին փաստեր, որոնց համաձայն, ամբաստանեալներուն մօտ կը գտնուէր յարձակողական բնոյթի գէնթ, որ կրնայ մեծ տարողութեամբ եւ մարդոց մեծ խումբերու վնաս պատճառել: Այս գէնթը կարելի եղաւ բանակի եւ ոստիկանութեան զինամատչեանը: Իսրայէլեան ոստիկանութիւնը ձերբակալութեան ընթացքին անոնց բռն գտաւ 4 քրիտկրամ պայթուցիկ նիւթ: Իսրայէլեան հետախուզական ծառայութիւնները վերաբանակիչներուն ղեկավարութեան նախնական հարցազննարկի արդարեւ կառուց մը պայթեցնել պատրաստուելու յանցանքով:

Իսրայէլեան ազդուներ նշեցին, թէ վերջին ժամանակ շրջանին Իսրայէլեան հետախուզական ծառայութիւնները վերաբանակիչները լուծութիւն պահեցին եւ միայն ըսին, թէ իրենք այդ պայթուցիկ նիւթերը պատահաբար գտած էին եւ կը պատրաստուէին գալու ոստիկանատուն: այդ նիւթերը յանձնելու համար: Սակայն դատաւոր ԵՆԿՈՒՄԻՆԻ մէջ գրեց. «Հասայ այն համոզումին, որ գոյութիւն ունին փաստեր, որոնց համաձայն, ամբաստանեալներուն մօտ կը գտնուէր յարձակողական բնոյթի գէնթ, որ կրնայ մեծ տարողութեամբ եւ մարդոց մեծ խումբերու վնաս պատճառել: Այս գէնթը կարելի եղաւ բանակի եւ ոստիկանութեան զինամատչեանը: Իսրայէլեան ոստիկանութիւնը ձերբակալութեան ընթացքին անոնց բռն գտաւ 4 քրիտկրամ պայթուցիկ նիւթ: Իսրայէլեան հետախուզական ծառայութիւնները վերաբանակիչներուն ղեկավարութեան նախնական հարցազննարկի արդարեւ կառուց մը պայթեցնել պատրաստուելու յանցանքով:

Իսրայէլեան ազդուներ նշեցին, թէ վերջին ժամանակ շրջանին Իսրայէլեան հետախուզական ծառայութիւնները վերաբանակիչները լուծութիւն պահեցին եւ միայն ըսին, թէ իրենք այդ պայթուցիկ նիւթերը պատահաբար գտած էին եւ կը պատրաստուէին գալու ոստիկանատուն: այդ նիւթերը յանձնելու համար: Սակայն դատաւոր ԵՆԿՈՒՄԻՆԻ մէջ գրեց. «Հասայ այն համոզումին, որ գոյութիւն ունին փաստեր, որոնց համաձայն, ամբաստանեալներուն մօտ կը գտնուէր յարձակողական բնոյթի գէնթ, որ կրնայ մեծ տարողութեամբ եւ մարդոց մեծ խումբերու վնաս պատճառել

# ԱՌՈՂՋԱՊԱՇԱԿԱՆ

# ՄԱՐՍԸ ԿՐՆԱՅ ԴԱՐՁԵԱԼ ՅԱՅՏՆՈՒԻԻ

Պէյճիկի Արգիլեալ Քաղաքին այցելութիւնը այլևս արգիլուած է, եւ այն քաղաքները, որոնք ամէնէն աւելի հարուած ստացած էին հիւանդութեան պատճառով, արագօրէն իրենց բնականոն վիճակը կը վերագտնեն:

Սակայն գիտաշխատանոցներու ղռներու ետին հարցը կը տարբերի: Առողջապահութեան Համաշխարհային Կազմակերպութեան (ԱՀԿ) մասնագէտներու համաձայն, որեւէ երաշխիք չկայ, թէ Չինաստանի մէջ ՍԱՐՍԸ պիտի չվերայայտնուի:

Բժիշկներ մտահոգ կը մնան, որովհետեւ բազմաթիւ հարցումներ անպատասխան կը մնան. ուրիշ՞ եկած է ժահրը եւ արդեօք անիկա տակաւին ներկայ է:

Հիւանդութիւնը իսկապէս ծուռի բերուած է մեկուսացման նման միջոցառումներու միջոցով կամ այլ տուեալներ, ինչպէս՝ եղանակը, զայն պարտութեան մատնած են: Արդեօք անիկա պիտի վերադառնա՞յ, եւ մինչ այդ օգտակար դարմանումներ կամ պատուաստներ պիտի գտնուի՞ն:

ՍԱՐՍԸ ծանօթ առաջին պարագան յայտնաբերուած էր անցեալ նոյեմբերին, Չինաստանի Կուանկոտոնկ նահանգին մէջ: Փետրուարին Չինաստանի առողջապահութեան նախարարութիւնը

բնոյթի կեդրոնները կրնան փրկած ըլլալ զանոնք: Արդարեւ, ժահրը դիւրաւ տարածուած է արդիական հիւանդանոցներու մէջ, նման Սինկափուրի եւ Հոնկ Քոնկի մէջ գտնուող հիւանդանոցներու:

### ԱՅԼ ԲԱՅԱՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Մասնագէտներ այլ կարելիութեան մը մասին կը խօսին՝ ըսելով, որ թերեւս ՍԱՐՍԸ աւելի եւս չէ տարածուած, որովհետեւ բազմաթիւ անձեր արդէն իսկ նախապէս ենթակայ եղած են անոր:

Կան կասկածներ նաեւ, թէ Կուանկոտոնկի մէջ համաճարակի տարածումը այնքան արագօրէն կանգ առած է, որովհետեւ ամառը հասած է: Արդարեւ, ՍԱՐՍԸ ժահրը տաք միջավայրի մը մէջ չէ տոկար: Եթէ եղանակը եւ ո՛չ մարդկային միջամտութիւնը համաճարակին աւարտը պատճառած են, ապա հիւանդութիւնը աշնան կրնայ վերադառնալ, յատկապէս՝ կրիփի եղանակին:

Ասիկա պատահած է 1918ի կրիփի համաշխարհային համաճարակին պարագային, որ տասնեակ միլիոնաւոր գոհեր խլած է: Բարբախտաբար ՍԱՐՍԸ, զէթ ցարդ, նուազ վարակիչ է:

Կրիփի եղանակին կասկածելի պարագաներու մեկուսացումը դժուար պիտի ըլլայ, որովհետեւ կրիփի բազմաթիւ ախտաշաններ նման են ՍԱՐՍԸ ախտաշաններուն:

Մասնագէտներ կ'ըսեն, թէ լաւագոյն ձեւը շատ կանխահաս հանգրուանի հիւանդութեան արագ քննութիւնը մը մշակելէ: Հակառակ (Մարտին) կատարուած նախատեսութիւններու, թէ նման քննութիւնը մը քանի մը շարքի մէջ պատրաստ պիտի ըլլայ, տակաւին վտահայտի որեւէ քննութիւն չէ մշակուած:

### ԾԻՆԱՅԻՆ ՏԱՐԲԵՐԱՎՆԵՐ

Հետազոտողներուն աշխատանքը աւելի եւս կը դժուարանայ, որովհետեւ ՍԱՐՍԸ ժահրը կրնայ փոփոխութիւններու ենթարկուիլ: Ասիկա կը նշանակէ, թէ անիկա կրնայ տակաւին փոխանցել ըլլալ կամ դիմադրել որեւէ պատուաստի:

Ցամաքային զննութիւնը պիտի տեսնուի, երբ Հիւսիսային կիսագունդը ձմեռան եղանակը դիմադրաւ: Միայն եթէ ՍԱՐՍԸ չվերայայտնուի այս ձմեռան, կարելի է հանգստանալ եւ դարձեալ մտահոգութիւն սկսիլ կրիփի համաճարակի մը մասին, որ ըստ մասնագէտներու, երկարատեան է ի վեր հասած պէտք է ըլլար:

# ՀԱՄԻՆ ԼԵՂԻ ՓՈՐՁԱՌՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

300 պարագաներ, ներառեալ՝ 5 անհեր, յայտարարած էր, Կուանկոտոնկի մէջ:

Ժահրը ի վերջոյ Չինաստանի եւ Հոնկ Քոնկի մէջ աւելի քան 600 գոհ խլած էր, իսկ իրարմէ չափազանց հեռու Քանաաոյի, Հարաւային Ափրիկէի եւ Սինկափուրի նման երկիրներու մէջ՝ յաւելեալ 200 գոհ: Անիկա մօտաւորապէս 8000 հոգի վարակած է:

ԱՀԿ Յուլիսի սկիզբը յայտարարած էր, թէ համաճարակը վերջ գտած է:

Օրին չափազանց խիստ միջոցառումներու դիմուած էր հիւանդութեան տարածումը արգիլելու համար: Սակայն այդ միջոցառումները կրնան պարագաներու նուազեցման պատճառը չըլլալ:

Չինաստանի աւելի աղքատ շրջաններու մէջ բժշկական նախնական

Ամերիկեան ԵՖՅՄ համալսարանին մասնագէտներէն Լինտա Պարթոչուքի համաձայն, եթէ մէկն էք այն անձերէն, որոնք իսկապէս չեն սիրեր լեղի բաներ, թերեւս նաեւ կը զգուշանաք ուստի բանջարեղէններ, որոնք կը պարունակեն հակաքաղցկեղային նիւթեր, ինչպէս՝ պրոքթիլ:

Պարթոչուքը գտնուած «գերհամաժողովներ» կը կոչէ՝ ըսելով, թէ անոնք կ'ապրին համի «Նեոն» աշխարհի մը մէջ, որ գրեթէ եռապատիկը աւելի ուժեղ է «չհամաժողովներու» «բաց գոյներու» աշխարհէ:

Տարբեր մարդոց մօտ հաստ աղիքի քննութիւններու ուսումնասիրութեան մը շատ նախնական արգիլեքները ցոյց տուած են, թէ անոնք, որոնք նուազ բանջարեղէն կ'ուտեն, աւելի գէր են եւ աւելի «փոխի»ներ ունին: Ի յայտ եկած է նաեւ, որ անոնք ամէնէն աւելի զգայուններն են եւ չեն սիրեր լեղի համերը, ինչպէս՝ տուրմի, սուրճի եւ բանջարեղէններու համերը:

«Իրբեւ միաժամանակ բուսակեր եւ մսակեր կենդանիներ, պէտք է երկու բան ընենք, այն շրջապատին մէջ, ուր կ'ապրինք, պէտք է խուսափինք թոյներէ եւ առողջ սննդականոն մը ունենանք», ըսած է Պարթոչուքը ֆետրուարի կէսերուն, գիտական խորհրդաժողովի մը ընթացքին:

«Ուստեսողէններուն համը կենսական է, որովհետեւ անոնց համը ձեզի որոշել կու տայ, թէ զանոնք կը սիրէք, թէ ոչ, ինչ որ կ'ազդէ ձեր սննդականոնին վրայ, որ կ'ազդէ առողջութեան կապուած ամէն տեսակի վտանգներու», յայտնած է ան:

Յոյց տալու համար, թէ «գերհամաժողովները» ինչպէս կը հակադրուեն շատ լեղի նիւթերու, հետազոտողը թղթակիցներու դիմաց փորձարկումի մը դիմած է:

Ան մարդոց տուած է թուղթի փոքրիկ կտոր մը, որուն վրայ բուռած է 6 - էն - փոքրիկ թուղթի փոքրիկ կտոր մը, որպէսզի կոշտուած նիւթը, որպէսզի ծամուի թուղթը:

Գերհամաժողովները չեն կրցած այդ թուղթը աւելի քան քանի մը երկվայրկեան պահել իրենց բերանին մէջ, «միջակ համաժողովները» չեն խնայարուած ատկէ, իսկ «չհամաժողովները» նոյնիսկ չեն հասկցած, թէ ինչի մասին կը

խօսուի... Սակայն փորձարկումը պարզ «խաղի» մը ծիրէն անդին կ'երթայ, որովհետեւ «գերհամաժողովները» կրնան խուսափիլ կարգ մը ուտեստեղէններէ, ինչպէս՝ կանաչ բանջարեղէններ, որոնք քաղցկեղներու դէմ կը պայքարեն:

«Պէտք է գտնենք միջոց մը զանոնք ուտելու դիւրացնելու», յայտնած է մասնագէտը, որուն համաձայն, բնակչութեան շուրջ մէկ չորրորդը «գերհամաժողովներէ» բաղկացած է, իսկ ծայրայեղ «գերհամաժողովները» բնակչութեան շուրջ 10-15 առ հարիւրը կը կազմեն:

### ՀԱՄԻ ԵՒ ՔԻՄՔԻ «ԲՆԱՌՈՒԹԻՒՆ» ՄԸ

Պարթոչուքի համաձայն, կիներուն շուրջ 35 առ հարիւրը «գերհամաժողովներ» են՝ բաղադրուած տղամարդոց 15 առ հարիւրին:

Անոր ուսումնասիրութիւնը ցոյց տուած է, որ կարգ մը մարդիկ լեզուի յաւելեալ պտուկներով կը ծինին, ինչ որ կը նշանակէ, թէ համերու միջեւ աւելի լաւ կրնան գատորոշել:

Մինչ անոնք, որոնք շատ փոքր թիւով լեզուի պտուկներ ունին, չեն կրնար լաւ գինիներու եւ «աժան» խմիչքներու միջեւ տարբերութիւնը ըսել. անոնք, որոնք յաւելեալ պտուկներ ունին, աւելի մեծ հաւանականութիւն ունին արհեստավարժ խոհարարներ կամ գինի համաժողովները դառնալու:

Ներկայիս կայ նոյնիսկ համի պտուկներու քննութիւն մը, որ մարդիկ տունը կրնան կատարել:

### ԹԵՅՐ ՎԱՐԱԿՈՒՄՆԵՐՈՒ ԵՆՈՅՆՍԿ ՔԱՎՅԱՅՈՒՄ ԿԵՄ ՕԳՏԱԿԱՐ

Հետազոտողներու համաձայն, թէյ խմելը կրնայ օգտակար դառնալ մարմնին ընկան պաշտպանութեան դրութեան՝ պայքարելու

### ՍԹՐԵՍԻ ՅԱԾ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Հետազոտողը կ'ըսէ, թէ կարելի բացատրութիւն մը, ինչ կը վերաբերի դրակայն գագսումներու պաշտպանող ազդեցութեան, այն է, թէ ուրախ մարդիկ կրնան աւելի առողջ ապրելածուներ ունենալ, քան՝ աւելի տխուր անձեր:

Կամաւորներու պարագային ի յայտ եկած է, թէ անոնց մէջ ուրախ անձերը իրենց արեւն մէջ սթրէսի կապուած հորմոններու, ինչպէս՝ քորթիզոնի, նուազ համեմատութիւններ ունին:

«Հետզհետէ յաւելեալ փաստեր ցոյց կու տան, որ սթրէսը եւ զգացական հակադարձութիւններ, որոնք սթրէսի ցուցանիշ են, բնական պաշտպանութեան հակադարձութեան կ'արդեւ, կ'ըսէ Բրիտանիոյ Բարտիֆ համալսարանից Սոփոկան Հարուստի կեղծոցին տնօրէն Ռոն Էքըլզը:

«Միտք - մարմին կապերը շատ հետաքրքրական են: Ասիկա օրինակ մըն է՝ մտքին մարմնային ախտաշաններուն ազդեցութեան մասին», կը յայտնէ ան:

### ՄԱՐԿԵՏԻՆԻՆԵՐԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻՆԵՐԻ

Մարդոց նախններուն մօտ մարդակերութիւնը կրնայ ուղեղին վնասող մահացու հիւանդութիւն մը տարածած ըլլալ մարդկային հաւաքականութիւններու մէջ եւ կրնայ ի վերջոյ օժանդակած ըլլալ մարդոց, որ դիմադրողակա-

# ԱՆՅԵԱԼԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻՆԵՐԻ ԿՐՆԱՅ ՄԵՉ ՊԱՇՏՊԱՆԵԼ ԽԵՆԹ ԿՈՎՈՒ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆ ՆՄԱՆ ՀԱՐՅԵՐ

Մարդոց նախններուն մօտ մարդակերութիւնը կրնայ ուղեղին վնասող մահացու հիւանդութիւն մը տարածած ըլլալ մարդկային հաւաքականութիւններու մէջ եւ կրնայ ի վերջոյ օժանդակած ըլլալ մարդոց, որ դիմադրողակա-

նութիւն ձեռք ձգեն նման հիւանդութիւններու հանդէպ, կ'ըսէ Լոնտոնի Եուրոպի քոլե՛ջի մասնագէտներէն Ճոն Քոլինսը:

Միայն ուսումնասիրութիւններ ցոյց տուած են, թէ աշխարհի տարածքին մարդոց նոյն ձեւի նախատրամադրուածութիւն ունին՝ դիմադրելու ուղեղը քան՝ դող Քրէյօցֆելթ - Եաքոպ հիւանդութեան (Մի. Ճէյ. Տի.), կը յայտնէ Քոլինսը խմբակը:

Այս հիւանդութիւնը բնականօրէն կը յայտնուի մէկ միլիոնէն մէկ հոգիի մօտ: Անիկա անբուժելի է եւ միշտ՝ մահացու: Հիւանդութիւնը ուղեղին մէջ ծակեր կը բանայ խենթութեան եւ մահուան առաջնորդելով անձը: Անոր հետ սերտօրէն կապ ունեցող Քոլուր կոչուած հիւանդութիւնը 1900ական թուականներու սկիզբներուն յաճախ կը յայտնուէր Փափուս Նիու կուլինիայի քարէ դարձ սովորութիւններով ապրող հաւաքականութիւններու մօտ, եւ անիկա կապուած էր լատուկ արարողութիւններու ընթացքին դիակներ ուտելու: Գիտնականներ կրցած են արագօրէն գիտնալ, որ ուղեղ ուտելը կրնայ Մի. Ճէյ. Տի. ի տարբեր տեսակներ պատճառել:

Ըստ Քոլինսի եւ անոր խմբակին, նախամարդիկ գիրար կ'ուտէին:

Ոչխարները հիւանդութեան յատուկ մէկ տեսակը կը դիմագրաւեն: Անիկա բրիտանական ոչխարներուն եւ կովերուն անցած է, երբ երկրագործներ սկսած են ոչխարի մանրուած դիակներ կերցնել անոնց:

1990ական թուականներէն ի վեր մարդոց մօտ նոր տեսակ մը գտնուած է՝ գրեթէ բոլորը Բրիտանիոյ մէջ եւ կապուած՝ խենթ կովու հիւանդութեան:

Մարդիկ կրնան այդ հիւանդութեամբ վարակուիլ, եթէ վարակուած կովու միս ուտեն: Տակաւին յստակ չէ, թէ հիւանդութիւնը որքան լայնածիր ազդեցութիւն պիտի ունենայ, որովհետեւ անոր գարգացումը կրնայ տանածաճական կարօտի:

Մօտաւորապէս 130 հոգի, մեծամասնութեամբ Բրիտանիոյ մէջ, մահացած են Մի. Ճէյ. Տի. ի տարբերակին պատճառով:

### ԾԻՆԱՅԻՆ ԲԱՅԱՏՐՈՒԹԻՒՆ

Հետազոտողներ կ'ըսեն, թէ Մի. Ճէյ. Տի. ի կապուած բոլոր հիւանդութիւններուն պատճառը փոխուած կորուած փոքրիկ մըն է: Անոնք գտած են նաեւ, որ կարգ մը անձեր ծինային նախատրամադրուածութիւն ունին փրկուածութեան կապուած հիւանդութիւններու, սակայն շատեր ծինային դիմադրողակաւութիւն ունին:

Քոլինսը եւ Լոնտոնի, Փափուս Նիու կուլինիայի եւ Աւստրալիոյ մէջ անոր գործակիցները Ֆոր ժողովուրդին անդամները ծինային քննութիւններու ենթարկած են: Չորերը ծանօթ են դիակներ ուտելու իրենց սովորութեամբ: Այս սովորութեան վերջ տրուած է 1950ական թուականներու կէսերէն սկսեալ, իրբեւ գաղութատեր ավստրալիացիներու հասնելէն ետք:

Սակայն բազմաթիւ անձեր, որոնք մարդկային միս կերած են, կը գոյատեւեն այսօր: Ըստ Քոլինսի, ամէնէն աւելի կիներն ու երեխաները մարդկային միս կ'ուտէին:

Գիտնականները 50 տարեկանէն վեր կիներէ արիւն առած եւ զայն քննած են: Անոնք գտած են ծինային աշխարհում մը, որ փրկուի կապուած հիւանդութիւններէ կը պաշտպանէ եւ նկատած են, թէ անիկա շատ աւելի սովորական է այն կիներուն մօտ, որոնք զոյատեւած են, հակառակ որ մարդակեր եղած են, բաղդատած՝ աւելի երիտասարդ բուրուներու:

Քոլինսի խմբակը կ'ըսէ, թէ ասիկա ցոյց կու տայ որ այդ կիները գոյատեւած են ծինային աշխարհում ին պատճառով, եւ թէ այլասերումները տեղի ունեցած են 500 հազար տարի առաջ:

### Ա. Հ. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ԶԳՈՒՇԱՅՆԵ, ԹԵ ԽԵՆԹ ԿՈՎՈՒ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆ ՎՏԱՆԳԸ ՏԱԿԱԻՆ ԱՌՎԱՅ Ե

ԱՀԿ անասնկիզբին կը զօրուչացնէր, թէ բազմաթիւ երկիրներ, յատկապէս՝ Արեւելեան Եւրոպայի եւ Հարավարեւելեան Ասիոյ մէջ, խենթ կովու հիւանդութեան վտանգը կը դիմագրաւեն:

Թէ՛ս բարձրաճան երկիրներուն մեծամասնութիւնը անհրաժեշտ միջոցառումներուն դիմած է՝ արջաուներու մօտ հիւանդութեան դէմ պայքարելու համար, կարգ մը այլ երկիրներ տակաւին անհոգի չեն անդրադառնալ, յայտնած է կազմակերպութեան նաստուներու եւ ուտեստեղէններու կապուած հանրային առողջապահութեան բաժանմունքի բժիշկներէն Մասուրա Ռիբէյց:

Ան ըսած է, թէ ծանօթ է, որ վարակուած միսով եւ ոսկորով անասններու կեր արտածուած է կարգ մը երկիրներ, ուր տակաւին հիւանդութեան պարագաներ չեն յայտարարուած:

Մտահոգութեանց պատճառ ըլլալէ աւելի, պարագաներու յայտարարութիւնը կը փարստէ մտահոգութիւնները, թէ իշխանութիւնները անհրաժեշտ քայլերուն կը դիմեն հարցին լուծում գտնելու համար, ըսած է ան:

Ռիբէյց նշած է յատկապէս Սլովաքիան, Սլովենիան, Չեխիոյ Հանրապետութիւնը, ինչպէս նաեւ Հարավարեւելեան Ասիան եւ Հիւսիսային Ափրիկէի կարգ մը շրջաններ, որոնք Արեւմտեան Եւրոպայէն վարակուած միս ներածած են:

Պատրաստեց՝ Ս. Ա. ՊՈՅԱՃԵԱՆ Աղբիւրներ՝ «Պի. Պի. Սի.» «ՈՅՈՅՈՅ» եւ «ՆԻՈՒ ՍԱՅՐԵԹԻՍԹ»





# ՊՈՍՊԵՅԻ ՄԵՋ ՌԱԲԱՇԱՐՄԱՆ ԵՐԿՈՒ ԴԵՊՔԵՐ ԽԼԵՑԻՆ ԲԱԶՄԱԹԻ ԶՈՇԵՐ

ՊՈՍՊԵՅ, 25 (ԱՅՓ).- Երկու թաքսիներու մէջ զետեղուած ռուսներ տարաբար պայթուումներ յառաջացուցին Երկուշաբթի օր «Նդկաստանի անտերրակաւ մայրաքաղաքը նկատուող Պոսպեյի մէջ, «հետու տաճարի մը դիմաց» աւելի քան 47 քոն եւ մօտ 145 վիրաւոր պատճառելով: Որեւէ շարժում չստանալուց պատասխանատուութիւնը պայթուումներուն, որոնք իրարմէ եօթը վայրկեան տարբերութեամբ ցնցեցին ամբողջ թաղամաս մը՝ Կոնստանտինոպոլ, նիւթական հսկայական վնաս պատճառելով:



«Նդկաստանի անտերրակաւ մայրաքաղաքը նկատուող Պոսպեյի մէջ, «հետու տաճարի մը դիմաց» աւելի քան 47 քոն եւ մօտ 145 վիրաւոր պատճառելով: Որեւէ շարժում չստանալուց պատասխանատուութիւնը պայթուումներուն, որոնք իրարմէ եօթը վայրկեան տարբերութեամբ ցնցեցին ամբողջ թաղամաս մը՝ Կոնստանտինոպոլ, նիւթական հսկայական վնաս պատճառելով:

«Նդկաստանի անտերրակաւ մայրաքաղաքը նկատուող Պոսպեյի մէջ, «հետու տաճարի մը դիմաց» աւելի քան 47 քոն եւ մօտ 145 վիրաւոր պատճառելով: Որեւէ շարժում չստանալուց պատասխանատուութիւնը պայթուումներուն, որոնք իրարմէ եօթը վայրկեան տարբերութեամբ ցնցեցին ամբողջ թաղամաս մը՝ Կոնստանտինոպոլ, նիւթական հսկայական վնաս պատճառելով:

# ՍՈԼԵՅՄԱՆՓՈՒՐԻ ԶԵՐԲԱՎԱԼՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՄՊԱՌՆԱՅ ԹԵՂԱՆ - ԼՈՆՏՈՆ ԶԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ

ԹԵՂԱՆ, 25 (ԱՅՓ).- Իրան Բրիտանիան զգուշացուցած է դիտել տալով, որ իրանցի դիւանագետին ձերբակալութիւնը գէշ ազդեցութիւն պիտի գործէ Երկրորդ մանր կապէրուն վրայ եւ թէ Թեհրանի նախկին ղեսպանը պիտի պաշտպանէ կարելի եղած բոլոր միջոցներով, հաղորդեց «ԻՐԱՆ» լրատու գործակալութիւնը:

Սոլեյմանփուր ձերբակալուած էր անցեալ «Ինքզայք» օր, Տըրհամի մէջ: Ան կ'ամբաստանուի կեղծութիւն մը ունենալու մասին գործնառնութեամբ քաղաքական դրդապատճառներ ունի եւ կուրկ է օրինակաւորութիւն:

Սոլեյմանփուր ձերբակալուած էր անցեալ «Ինքզայք» օր, Տըրհամի մէջ: Ան կ'ամբաստանուի կեղծութիւն մը ունենալու մասին գործնառնութեամբ քաղաքական դրդապատճառներ ունի եւ կուրկ է օրինակաւորութիւն:

# ԻՐԱՆԻ ԵՐԿՈՒ ՊԱՇՏՈՆԱՄԱՐՆԵՐ ԿԱՐԱՎԱՏԱՆՈՒՆ ԲԱԶԵՄԻ ՄՊԱՆՈՒԹԵԱՍՐ

Իրանի ապահովական երկու պաշտօնատարներ երէկ ամբաստանուեցան իրանցի - քանատացի լրագրող Չահրա Քալեմիի «մասամբ դիտումնաւոր» սպանութեամբ: «ԻՐԱՆ» լրատու գործակալութիւնը նշեց, որ թղթածրարին պատասխանատու դատարանը չէ բացայայտած մեղադրեալներուն ինքնութիւնը, այսուհանդերձ յայտնած է, թէ անոնք Իրանի տեղեկատուութեան նախարարութեան աշխատակիցներ են: Մեղադրեալները Քալեմիի հարցաքննած են անոր ձերբակալման՝ Յունիս 23ի, եւ չորս օր ետք անոր հիւանդանոց փոխադրման միջոցով: Քալեմի մահացած էր 10 Յունիսին, Թեհրանի Էլիի բանտին առջեւ քանատարկեալներու ծնողներու բողոքի հաւաքը առանց արտօնագիրի նկարելու պատճառով իր ձերբակալութեան 17 օր ետք: Ըստ պաշտօնական տուեալներուն, ան մահացած էր արգելափակման միջոցին, ուղեղի արիւնահոսութեան հետեւանքով: Քանատու օրին յայտնած էր, թէ ան սպանուած է բռնութեան ենթարկուելով:

# ԻՐԱՔԻ ՄԵՋ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՄՆԱՅ...

Կը կարգաւորուին մահափորձը դատաւարտող եւ վրիժառուութեան կոչ ուղղող արտայայտութիւններ:

Կը գործակցին քաղաքականութեան մը, որուն նպատակն է տկարացնել Նաժաֆի աստուածաբանական կեղծումը եւ սպառնալ իսլամ կրօնաւորներուն:

Երկու հրաայտումներ յայտնեցին, որ Սամառա քաղաքին մօտ ամերիկեան բանակազորին մէջ լսուած է մեծ պայթում մը: Ականատեսներու վկայութեամբ, «Հաուս» տիպի հրթիռներ արձակուած են բանակազորին վրայ: Իրաքի մէջ ամերիկեան հրամանատարութիւնը յայտնեց, թէ հրթիռներ մէջ ձերբակալուած է «Սատուսի ֆետայիներ» միջին խմբակայաններու Երկու բարձրաստիճան անդամներ, երկու տարբեր գործողութիւններու ղեկավարներ: Ըստ ամերիկեան աղբիւրին, անոնք «Սատուսի ֆետայիներ» բջիջներուն համար գործողութիւններ կը

Ծարուցակուած՝ Ա. Էջէն Ժրագրեան:

## ԻՐԱՔԵԱՆ ՊԱՏՈՒԻՐԱՎՈՒԹԻՒՆԸ ՅՈՐՈՂԱՆԱՆ ԺԱՄԱՆԵՑ

Իրաքի փոխանցման հանգրուանի իշխող խորհուրդին կողմէ պատուիրակութիւն մը, որ շրջանային շրջապատային մը անաւան պաշտօնական ճանաչում սպառնալով իսլամ համար, երէկ Յորդանան ժամանեց:

Իրանի Եգիպտոս եւ Արաբական Լիգան սակայն տարակարծութեամբ ժամաօրին հետ մերժելով ճանաչում տալ:

## ԹՈՒՐԵԱ ԿՈՉ ԿՈՒՂՂԵ ԿԱՐԳ ՈՒ ԿԱՆՈՆ ՇԱՍՏԱՅԵԼՈՒ ԸՆԴՍՈՒՄ

Թուրքիոյ արտաքին գործոց նախարար Ապտուլ Կալի յայտնեց, որ Միացեալ Նահանգներ իրենց առաւելագոյնը պետք է ընեն կարգ ու կանոնը հաստատելու ու երաշխաւորելու համար Իրաքի հիւսիսային շրջանին մէջ: Կիւլալեյնը, որ Անգարա Ռազմապետի հետ մնալու կարգի մէջ է եւ յստակ անոր կը լիջեցնէ, որ հիւսիսային շրջաններու ապահովութիւնը կենսական է:

Կիւլալեյնը թուրքմէն ներկայացուցիչներու հետ հանդիպումի մը արտաքին: Ծարաքավերջին բախումներ արձանազանուած էին թուրքմէններու եւ փերտերու միջեւ, Քերքուքի շրջանին մէջ:

«Նահատակ Ապու Հաֆս Մարիի Չուկատներ» խմբակը, որ կ'առնչուի Ռաամա Պրն Լատեի «Քալիտա»ին, իր յայտարարութեան մէջ նշեց, թէ զարմակումը դաս մըն էր Միացեալ Նահանգներու» եւ ՄԱԿը կոչեց «Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութեան մէկ ենթաբաժնի»:

Թուրքիոյ արտաքին գործոց նախարար Ապտուլ Կալի յայտնեց, որ Միացեալ Նահանգներ իրենց առաւելագոյնը պետք է ընեն կարգ ու կանոնը հաստատելու ու երաշխաւորելու համար Իրաքի հիւսիսային շրջանին մէջ: Կիւլալեյնը, որ Անգարա Ռազմապետի հետ մնալու կարգի մէջ է եւ յստակ անոր կը լիջեցնէ, որ հիւսիսային շրջաններու ապահովութիւնը կենսական է:

«Նահատակ Ապու Հաֆս Մարիի Չուկատներ» խմբակը, որ կ'առնչուի Ռաամա Պրն Լատեի «Քալիտա»ին, իր յայտարարութեան մէջ նշեց, թէ զարմակումը դաս մըն էր Միացեալ Նահանգներու» եւ ՄԱԿը կոչեց «Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութեան մէկ ենթաբաժնի»:

# ՀՐԷԱԿԱՆ ԱՀԱԲԵԿԿՈՒԹԵԱՆ...

Յայտնի է, որ բազմաթիւ հրեայ խախտմաներ կ'արգարացնեն պաղեստինցիներուն սպանութիւնը՝ «Իրրեւ պատասխան պաղեստինեան յարձակումներուն»: Այս շրջագիծին մէջ խախտման իսրայէլի Ռուզվին յայտարարեց, թէ պետք է քաղաքներէ հրեական զինեալ խմբակներուն գործողութիւնները պաղեստինեան թիրախներուն դէմ՝ շարունակելու համար իսրայէլեան բանակին գործը: Այս խախտման հրապարակեց կրօնական հրամանագիր մը, որով իսրայէլեան բանակը կը նկատէր անկարող՝ պաղեստինեան կազմակերպութիւններուն դէմ՝ զինելու, ասոր համար ալ պահանջեց հրեական կազմակերպութիւններուն թոյլ տալ կազմակերպուելու եւ «հակահրեակցութեան» գիմելու:

Սամանակից Իրանի շիի գերագոյն ղեկավարը յայտարարեց Սիւսանէնէի դատաւարտեց Նաժաֆի յարձակումը, յայն նկատելով դաւ մը բոլոր իսլամներուն եւ շիիներուն դէմ: Խամենէի, որ նամակ մը ուղարկած է Հաքիմի, կը գրէր, թէ արիւնալի միջոցով պիտի պատասխանատուները

Միւս կողմէ, ամերիկացի երէք վիճակներ վիրաւորութեան երէկ ատուո Ֆայլուձայի մօտ, ուր երէք հրթիռներ արձակուած էին ամերիկեան ուժերուն դէմ: Ականատեսն մը յայտնեց, որ ամերիկեան ուժերը, որոնք կարաւանով մը կ'անցնէին ճանապարհ, անմիջապէս մարտունի փակեցին

Երկու հրաայտումներ յայտնեցին, որ Սամառա քաղաքին մօտ ամերիկեան բանակազորին մէջ լսուած է մեծ պայթում մը: Ականատեսներու վկայութեամբ, «Հաուս» տիպի հրթիռներ արձակուած են բանակազորին վրայ: Իրաքի մէջ ամերիկեան հրամանատարութիւնը յայտնեց, թէ հրթիռներ մէջ ձերբակալուած է «Սատուսի ֆետայիներ» միջին խմբակայաններու Երկու բարձրաստիճան անդամներ, երկու տարբեր գործողութիւններու ղեկավարներ: Ըստ ամերիկեան աղբիւրին, անոնք «Սատուսի ֆետայիներ» բջիջներուն համար գործողութիւններ կը

# ԱՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ ՊԱՇՏՈՆ...

Կուժով մը սպանուած Համասի չորս անդամներու յուղարկուողութիւնը բողոքի հաւատքի մը վերածուեցաւ երէկ Ռաֆահի մէջ: Համասի դիմա-

Կաւոր զինեալներ երդուեցին յուժելու վրէժը ինկած նահատակներուն:

Երկու հրաայտումներ յայտնեցին, որ Սամառա քաղաքին մօտ ամերիկեան բանակազորին մէջ լսուած է մեծ պայթում մը: Ականատեսներու վկայութեամբ, «Հաուս» տիպի հրթիռներ արձակուած են բանակազորին վրայ: Իրաքի մէջ ամերիկեան հրամանատարութիւնը յայտնեց, թէ հրթիռներ մէջ ձերբակալուած է «Սատուսի ֆետայիներ» միջին խմբակայաններու Երկու բարձրաստիճան անդամներ, երկու տարբեր գործողութիւններու ղեկավարներ: Ըստ ամերիկեան աղբիւրին, անոնք «Սատուսի ֆետայիներ» բջիջներուն համար գործողութիւններ կը

Ծարուցակուած՝ Ա. Էջէն Ժրագրեան:

## ՄԱԿԻ ԿԵՐՈՆԻ ՌԱԲԱՇԱՐՄԱՆ ՍՄԱՆՁՆՈՒՄ

Համացանցի իսլամական ուղղումներու ձերբակալութիւնը վրայ երէկ հրապարակուած յայտարարութեամբ մը իսլամականութեան մը ստանձնեց 19 Օգոստոսին Պաղտատի ՄԱԿԻ կեղծութիւնները ունենալու մասին գործնառնութեամբ քաղաքական դրդապատճառներ ունի եւ կուրկ է օրինակաւորութիւն:



## ԲԺՇԿԱԿԱՆ ՏՆԱՅԻՆ ՍԱՐՔԵՐՈՒ ՄՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ

**RENT AND SALE**

- Wheelchair
- Walker
- Electric Bed
- Manual Bed
- Water Mattress
- Cans
- Sticks
- Serum Tripod
- Walking Frame

**HOME MEDICAL EQUIPMENT SERVICES**

- Over Bed Table
- All Kinds Of Oxygen

We Also Provide

- Laboratory service.
- Physiotherapist
- Nurses Aids
- P.T.S. (AMBULANCE)

ՑՈՒՑԱՍՐԱԿ՝ «ԱՐԻՆ» ՍԵՆՈՐԸ ԳՐԱՆԵՆԱԿ՝ ԱՅՇԻԼ, ԱՅՇԻՏ ԺԵԼԵ, Բ. ՅԱՐԿ (ՇՆՆ. 021) 242555/7

NO MATTER WHAT YOU NEED... OR WHERE YOU NEED.

ԱՐԻՆ ԻԷԷԷ

Երկու հրաայտումներ յայտնեցին, որ Սամառա քաղաքին մօտ ամերիկեան բանակազորին մէջ լսուած է մեծ պայթում մը: Ականատեսներու վկայութեամբ, «Հաուս» տիպի հրթիռներ արձակուած են բանակազորին վրայ: Իրաքի մէջ ամերիկեան հրամանատարութիւնը յայտնեց, թէ հրթիռներ մէջ ձերբակալուած է «Սատուսի ֆետայիներ» միջին խմբակայաններու Երկու բարձրաստիճան անդամներ, երկու տարբեր գործողութիւններու ղեկավարներ: Ըստ ամերիկեան աղբիւրին, անոնք «Սատուսի ֆետայիներ» բջիջներուն համար գործողութիւններ կը

Իսրայէլեան ուժերը երէկ ատուո հեռացան Նապոլուսէն, սակայն կրակմանը դրոշմին հաստատեցին շրջակայ գիղերուն վրայ, յայտնեցին ապահովութեան աղբիւրները եւ ականատեսները:

• ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ԲԱՆԱԿԻ ԲԱՆՔԵՐ ԸՄ ԵՄՈՒՆԵՑ, թէ կապալի իսրայելային Պէյթ Հանուն շրջանէն «Քասսամ» տիպի երէք հրթիռներ արձակուած են իսրայէլեան բանակազորին մը ուղղութեամբ: Անոնցմէ մէկը ինկած է բնակարանի մը մօտ: Զոհեր կամ վիրաւորներ չեն արձանագրուած:

**ՊՈՒՐՆ ՀԱՄՈՒՏԻ ՄԵՋ ԲԱՑԱՌԻԿ ԱՌԻԹ ԶԱՏՈՒԿ ԳԻՆԵՐՈՎ ԾԱԽՈՒ ԵՆ.**

ԱՐԻՆ - ՀԱՍՏԱԼԵՐ

- ▶ Խանութներ 30 եւ 40 քառ. մեթր
- ▶ Սրահներ 175 եւ 200 քառ. մեթր

ԱՐԱԳԱՍԵՒ ԸՆԵՐ

- ▶ Խանութներ 30 եւ 50 քառ. մեթր
- ▶ Մթերանոց 300 քառ. մեթր

ԱՅԵՏԻ ԸՆԵՐ

- ▶ Գրասենեակ 80 քառ. մեթր

**Յաւելեալ մանրամասնութեանց համար հեռաձայնել՝ 03 / 618806 թիւին:**